

# حاج

دوری نگارہ ملاپ

The Thorn of Malaya

(ملایا کا کاشا)

عالم: نمرہ احمد

پاجہ: 16



# حکایت

تالیہ خواب میں فاتح کے سن باد والے گھر میں، خود کو ایڈم کے ساتھ خزانہ تلاش کرتے ہوئے دیکھتی ہے۔ تالیہ سے اپنی فائل کی واپسی کا مطالبہ کرتا ہے اور اسے اپنے گھر آنے سے منع کر دیتا ہے۔ تالیہ کو عصرہ سے پتا چلتا ہے سکرا ایڈم کے پاس ہے۔ ایڈم اسے ایک جیور کو بیچ دیتا ہے۔ تالیہ اس کے حوالے سے اسے الجھا دیتی ہے اور جیور کو بیچ کر کے سکرا لکھوا لیتی ہے، مگر سکرا اس کے ہاتھ میں دینے کے بجائے ایڈم اپنے قبضے میں کر لیتا ہے۔

فارض صاحب کے ذریعے فاتح کو عالم کا پتا چلتا ہے۔ فائل کی واپسی کے لیے عالم صبح تک کا وقت مانگتا ہے اور منصوبے میں فاتح کو بھی شامل کرتا ہے۔ فاتح اس کی باتوں سے متاثر ہو کر راضی ہو جاتا ہے۔ ایڈم پر سکے کا اثر ہے۔ عالم پتا چلا لیتا ہے کہ فائل اشعر کے آفس میں ہے۔

صبح، تالیہ کو بلیک میل کرنے آتا ہے۔ بازار میں واٹن، سبج کو خوف زدہ کر دیتی ہے۔ عالم جان پہ کھیل کا روز ہی فائل اشعر کے سیف سے چرا کر لا دیتا ہے۔ فاتح، عالم سے بے حد متاثر ہوتا ہے۔ ایڈم کو تالیہ مشکوک لگتی ہے۔ وہ تالیہ کی گردن پر نشان دیکھتا ہے تو اسے تاریکی کیانی یاد آ جاتی ہے اور وہ سمجھ جاتا ہے کہ تالیہ کے پیچھے ہے جو ایڈم کے پاس ہے۔ عصرہ سے فاتح جھوٹ بولتا ہے۔ عصرہ کو فاتح اور اشعر دونوں پر غصہ آتا ہے۔ فاتح کو کو بیچنے سے پہلے وہاں ایک دن گزارنے جاتا ہے۔ عصرہ تالیہ کی فرمائش پر اسے بھی بلا لیتی ہے۔ فاتح سن باد کے گھر کی کہانی ہے۔ تالیہ اس گھر کے کنویں کو کچھ کر سمجھ جاتی ہے کہ خزانہ کہاں ہے۔ وہ فاتح سے اس گھر کو خریدنے کی خواہش کا اظہار کرتی ہے۔





مگر وہ اسے پیچھے سے انکار کرتا ہے۔ فارغ کو یاد آتا ہے کہ وہ عصرہ اور بچوں کے ساتھ پہاڑوں کی سرک کو جاتا ہے، جہاں آریانہ اس کی آیا جو گے سے انوارا لیتی ہے۔ فارغ، آریانہ کے گرائے ہوئے پاپ کارن کے ذریعے آریانہ کی لاش تک پہنچ جاتا ہے۔ آریانہ مزاحمت کے دوران پہاڑ سے لڑ کر ہلاک ہو جاتی ہے۔ اس کے انوارا بھی کھائی میں گر کر مر جاتے ہیں۔ فارغ آریانہ کی لاش شدہ لاش دیکھتا ہے۔ اور اس کی موت کا کسی کو نہیں بتاتا، کیوں کہ وہ جانتا ہے کہ آریانہ کو صوفیہ سمن نے انوارا کر لیا تھا۔ ایڈم ملایک پہنچ جاتا ہے۔ ایڈم کو یقین دلانے کے لیے تالیہ بریسلٹ اس کو دے دیتی ہے۔ ایڈم شک میں پڑا راستے میں فارغ کو پہنچاتا ہے۔

تالیہ فارغ کے گھر میں خزانے کا راستہ تلاش کر لیتی ہے۔ فارغ اور ایڈم بھی پہنچ جاتے ہیں۔ فارغ اسے پولیس کے حوالے کرنا چاہتا ہے، مگر تالیہ خزانہ دیکھنے پر بھند ہوئی ہے۔ بالآخر قریبوں بحث کے بعد ایک دروازے سے گزرتے ہیں۔ جہاں سے وہ ایک جنگل میں پہنچ جاتے ہیں۔ دروازہ غائب ہو جاتا ہے۔

راستے میں وہ ہی حالات پیش آتے ہیں جو تالیہ خواب میں دیکھ چکی ہے۔ اسے داتن کی باتوں میں سچائی نظر آنے لگتی ہے کہ وہ پندرہویں صدی کی لڑکی ہے جو وقت سے آگے نکل آئی تھی۔ خزانے کے لالچ میں، اور سچ کی تلاش میں تالیہ، فارغ اور ایڈم پرانے زمانے میں پہنچ جاتے ہیں۔

فارغ پر مکمل جاتا ہے کہ تالیہ ہی عالم ہے۔ اب اس کا رویہ بدل جاتا ہے۔ وہ حالات سے گھبرانے کے بجائے جنگل سے نکلنے کا سوچتا ہے۔ اور از خود ان دونوں کا لیڈر بن جاتا ہے۔

جنگل میں تالیہ کو آگ لگتی ہے۔ کہ شہزادی تاشہ اس کے گاؤں کے لوگوں پر ظلم ڈھا رہی ہے اور اس نے تالیہ کے باپ کو بھی قید کر لیا ہے۔ تالیہ کو شہزادی تاشہ سے نفرت محسوس ہوتی ہے۔ مگر ایڈم اور دان فارغ تاریخی کتابوں کے حوالے سے تاشہ کو جانتے ہیں۔ وہ دونوں تاشہ کی تعریف کرتے ہیں اور دان فارغ تاشہ کا یقین ہے۔

دان فارغ کو اپنے ملک میں ہونے والے انتخابات کی بھی فکر ہے اس کا خیال ہے کہ مراد وہ بارہ چابی ہمارے گا تو وہ واپس اپنے ملک چلے جائیں گے اس مقصد کے لیے قدم بملاک جانا ضروری ہے۔

یہ لوگ رین فاریسٹ میں سے راستہ تلاش کر کے جنگل میں جاتے ہیں۔ جہاں تالیہ ہرن کا شکار کر رہے اسے آگ پر بھونکتی ہے۔ کھانے کی یہ خوشبو قدم بملاک کے لوگوں کو متوجہ کر لیتی ہے۔ اور تین قدم بملاک کے ساتھ دان فارغ، ایڈم اور تالیہ کو زبردستی پکڑ کر اپنے ساتھ لے جاتے ہیں۔ ایسے میں تالیہ کو وہ بارہ آگ لگتی ہے جب وہ ملاک کے ایک بیٹیم خانے میں جانے کیسے پہنچ گئی تھی۔ وہاں کی انچارج سمراریہ نے اس کا بریسلٹ اتار لیا تھا اور ایک سنار کو بچ دیا تھا مگر وہ سنار کے لیے بدبختی لایا تھا۔ وہ پکھل نہیں رہا تھا۔ ساتھ ساتھ وہ دوسری مصیبتوں میں بھی مبتلا ہو گیا تھا۔ بیٹیم خانے کی میزیم ایکٹس تالیہ پر چوری کا غلط الزام لگاتی ہے۔ اور اسی ضد میں تالیہ چوری کرنا اور زبردستی اپنا حق چھیننا سیکھتی ہے۔

بیٹیم خانے میں مسز ڈو لگلی آتے ہیں جو بھڑا وقت بچوں کے ساتھ گزارنا چاہتے ہیں تاکہ اپنا سمن پسند بچہ ایڈاپٹ کریں۔ ان کا زیادہ وقت تالیہ مراد کے ساتھ گزارتا ہے۔ جو ہر وقت کسی پہاڑی پر گن کا لالچ بناتی ہے۔ ڈو لگلی اسے پہلے گلاب اور سکے کا ایک شہیدہ دکھا کر متاثر کرتے ہیں۔

ڈو لگلی ایک کون آرٹسٹ اور اس کا سر ہے۔ وہ بیٹیم خانے میں بچہ ایڈاپٹ کرنے نہیں آتا تھا، بلکہ کسی جگہ نظر رکھنے آیا تھا اور موقع ملنے ہی وہاں سے ہیرا لے لے لے۔ پولیس تالیہ سے اس کا لالچ بنواتی ہے۔ تو وہ غلغلہ مچا کر اسے بچا لیتی ہے۔

تالیہ کو بار بار بیٹیم خانے میں اپنے ساتھ ہونے والا براسلوک یاد آتا ہے۔ اسے لاہور کے ایک گھر میں لے جایا جاتا ہے، جہاں اس پر اس کی کئی کے دادا جی کے قتل کا جھوٹا الزام لگایا جاتا ہے۔ وہ سچائی ثابت کرنے میں ناکام ہو جاتی ہے۔ وہ ملائیشیا کو یاد کرتی ہے۔ جہاں اس نے بالآخر ڈو لگلی کو ڈھونڈ نکالا تھا اور احسان مندی کے طور پر ڈو لگلی نے اسے اپنا سمارا ہنر سکھا دیا تھا۔

تالیہ، ایڈم اور فارغ کو ”ابوالخیر“ نامی آدمی کے کارندے ایک بیٹھرے میں قید کر کے گھوڑا گاڑی کے ذریعے قدم بملاک کے شہر لے جاتے ہیں۔ تالیہ خود کو اور ایڈم کو آزاد کر لیتی ہے۔ مگر فارغ کو آزاد کرانے سے پہلے انوارا کا رویہ ہو

جاتی ہے۔ وہ دونوں فارغ کو چھوڑ کر فرار ہو جاتے ہیں۔ فارغ کو ایک قید خانے میں قید کر دیا جاتا ہے۔ جہاں ایک ”ابوالخیر“ قیدی کے ساتھ براسلوک کیا جاتا ہے۔

قید میں فارغ کو اور ایک ہوتا ہے، وہ ماضی میں کسی خاص مقصد سے بھیجا گیا ہے۔ وہ خود کو حالات کے رحم و کرم پر چھوڑنے کے بجائے ان کا سامنا کرنے کے لیے تیار ہو جاتا ہے۔ تالیہ کی زبان سے وہ دونوں اپنے انوارا کا رویہ کو مکمل دے کر بیٹیم بدل کر شہر میں ہی پھرتے ہیں۔ جہاں تالیہ انکشاف ہوتا ہے کہ وہ خود شہزادی تاشہ ہے اور ہندابارا کی بیٹی ہے۔ ہندابارا مراد اپنے ساتھیوں سے غداری کر کے انہیں پکڑوا دیتا ہے اور خود بادشاہ سے جو اس کا ماموں زاد ہے مل جاتا ہے۔ تالیہ صدے سے جو ہو کر خزانے کی چابی حاصل کر رہی ہے اور وقت کا دروازہ پار کر جاتی ہے۔ راجہ مراد تالیہ کو اپنی بیٹی تاشہ کی حیثیت سے تسلیم کر لیتا ہے۔

ایڈم، دان فارغ کو ابوالخیر کی غلامی میں یکدم کرتے ہوئے، موقع پا کر تالیہ کے بارے میں بتاتا ہے فارغ اسے تالیہ کی کہانی سمجھتا ہے تالیہ یہ جان کر غصے میں آ جاتی ہے اور طاقت کا مظاہرہ کرتے ہوئے تین بے گناہ افراد جن میں ایڈم بھی شامل ہے گرفتار کر کے مختلف سزائیں دیتی ہے ایڈم کو شامی کتب خانے میں کام کرنے کی سزا ملتی ہے۔

تالیہ کو اپنے باپ مراد کے خلاف جانی کر دھچکا لگتا ہے۔ وہ ہر صورت چابی حاصل کر کے ملائیشیا واپس آنا چاہتی ہے۔ مگر راجہ مراد بے جا طاقت کا اور ظلم کا مظاہرہ کر کے تالیہ کو خوفزدہ کر دیتا ہے۔ راجہ کی خاص کنیز شریفہ اس کی جاسوسی کرتی ہے۔ مگر تالیہ اس کی کنزوری پر تپا کر اس کی وفاداری خراب کر لیتی ہے۔

ملکہ یان سو فو جینی بادشاہ کی بیٹی اور بادشاہ مرسل کی بیوی ہے مگر وہ ایک ظالم عورت ہے اور اس کے مقابل ہندابارا مراد ہے۔ جو بادشاہ کے فیصلوں پر اثر انداز ہوتا ہے۔

دان فارغ کو ابوالخیر اپنے باورچی خانے میں کام پر رکھ لیتا ہے۔ وہ اسے اچھی غذا کھانے کو دیتا ہے تاکہ نیلامی میں اس غلام کی اچھی قیمت ملے۔

تالیہ فارغ سے ملاقات کا موقع نکال لیتی ہے۔ وہ جانتا چاہتی ہے کہ تاشہ میں اس نے کیا کارنامے انجام دیے تھے مگر فارغ نہیں بتاتا۔ ایڈم ”بگارا بلا بلا“ کے اسٹرکٹھیا جڑ لیتا ہے۔ جس نے ابھی کتاب لکھی شروع نہیں کی۔ تالیہ وہ تمہیلا لیتی ہے۔

ابوالخیر شامی خزانہ چابی بننا چاہتا ہے وہ بادشاہ کی دعوت کرتا ہے۔ جہاں ملکہ اور راجہ مراد بھی ہوتے ہیں۔ تالیہ بھی وہاں پہنچ جاتی ہے۔ بادشاہ اس سے متاثر ہوتا ہے۔ ملکہ یان سو فو ”واگ لی“ کو شامی خزانہ چابی بنانا چاہتی ہے۔ مراد، ابوالخیر کو۔

دان فارغ سمن پاؤ کے واگ لی سے دعوت میں سمن پاؤ واگ لی بھی موجود ہوتا ہے۔ ابوالخیر اس سے خطرہ محسوس کر کے فارغ کے ہاتھوں اسے زہر دلاتا ہے مگر فارغ واگ لی کو زہر دار کر دیتا ہے۔

فارغ، واگ لی سے بے حد متاثر ہے اور اسے خزانہ چابی دیکھنا چاہتا ہے مگر تالیہ ابوالخیر کو خزانہ چابی بنانے کی سفارش کرتی ہے۔ فارغ کو یہ بات ناگوار گزرتی ہے، تالیہ، ایڈم کو شامی مورخ تعینات کرتی ہے۔ فارغ تمام غلاموں میں آزادی کا جذبہ جگا رہا ہے اور اپنے ساتھ کا یقین دلاتا ہے۔ راجہ مراد تمام اہم عہدوں پر بادشاہ کو قائل کر کے اپنے آدمی تعینات کر دیتا ہے اور ہر ادارے کا کنٹرول اپنے ہاتھ میں لے لیتا ہے۔ تالیہ، شامی مورخ سے اپنی جھوٹی تحریریں لکھواتی ہے۔

تالیہ راجہ مراد کی غیر موجودگی میں اس کے خزانے کے کمرے کی تلاشی لیتی ہے تو اس پر انکشاف ہوتا ہے کہ راجہ خفیہ طور پر کھائی گئی دولت، کسی خفیہ جگہ پر چھپا کر رکھتا ہے۔ تالیہ، مسجد کے نام پر پیسہ حاصل کرنے کے لیے ابوالخیر سے ساز باز کر لیتی ہے۔ فارغ کو پتا چل جاتا ہے۔ وہ ناراض ہوتا ہے اور نیلامی میں واگ لی کا غلام بننے کو ترجیح دیتا ہے۔ فارغ مستقبل کی باتیں بتا کر واگ لی کو متاثر کرتا ہے۔

یان سو فو کے والد کو بادشاہ مرسل کی نظر لگ جاتی ہے، وہ اس کے نوکر کے لیے بادشاہ کا مستقل قس کا پانی



چاہتی ہے مگر شاہی طبیب آنا کافی کرتا ہے۔ تالیہ مداخلت کر کے طبیب کو ملکہ کا حکم ماننے پر مجبور کر دیتی ہے۔ ملکہ، تالیہ کی جاسوسی کروا دیتی ہے مگر تالیہ باتوں باتوں میں اس کا دل اپنی طرف سے صاف کر دیتی ہے۔ بادشاہ کے حوالے سے اس کے خدشات بھی دور کر کے واضح کرتی ہے کہ وہ اپنے محبوب کی خاطر ضرور واپس جائے گی۔

فاتح کے کہنے پر محمود مرئی، وانگ لی سے مدد چاہتا ہے مگر وہ انکار کر دیتا ہے۔ وانگ لی کے انکار سے اس کی شخصیت کا بت فاتح کے سامنے ٹوٹ جاتا ہے۔

رابعہ مرسل تالیہ کے فن اور تالیہ سے متاثر ہو کر اس سے شادی کرنا چاہتا ہے۔ ایڈم کی زبانی یہ بات سن کر فاتح کا دماغ گھوم جاتا ہے۔ رابعہ مراد کو شک ہو جاتا ہے کہ تالیہ اپنے ساتھ کسی مرد کو لائی ہے وہ اسے تلاش کر داتا ہے۔ تالیہ بھی یہ بات بھانپ لیتی ہے اور فاتح کو خبردار کرتی ہے۔ رابعہ مرسل تالیہ کے باپ کو تالیہ کا رشتہ دیتا ہے۔ ملکہ یان سو فو کی کینز یہ بات ملکہ کو بتاتی ہے۔

## سولہویں قسط

”کبھی تاریخ کی کتاب میں پڑھو تو جانو گے کہ دنیا کے عظیم حکمران..... جو شاطر سے شاطر دشمن کے سامنے بھی سیدھے پلائی دیوار بن جاتے تھے جن کے پہاڑ جیسے ارادوں سے مکار دشمن مات کھا جاتا تھا..... اپنی ساری عقل و سمجھ کے باوجود..... ایک وقت آتا تھا جب وہ کسی عورت کے آگے گھٹنے ٹیک دیتے تھے۔ عورتوں کے فریب سے کسی کو پناہ نہیں! ابو الخیر۔ ملکہ یان سو فو اور شہزادی تاشہ..... یہ دونوں مرسل شاہ کو اپنے اپنے فریب میں الجھا کے اسے ہمارے لیے ناکارہ بنا رہی ہیں۔“

”لیکن شہزادی کی تو شادی ہونے والی ہے سلطان سے۔“ وہ متعجب ہوا۔

”اور اگر نہ ہو سکی تو مرسل میرے خون کا پیاسا ہو جائے گا۔ ایسی صورت میں تم میری مدد کرو گے۔“

”میں آپ کے ساتھ ہوں رابعہ! لیکن..... وہ رکاوٹ اور سونے والے انداز میں داڑھی سمجھائی۔

”لیکن مجھے کیا ملے گا رابعہ؟ میری آپ سے وفاداری کا انعام؟“

مراد رابعہ اٹھا اور قبا کو ہلکا سا جھٹکا دے کے درست کیا۔ ”جس دن میں سلطان بنا تم میرے بندہ ہارا ہو گے اور وہ دن بہت سا خون بہانے کا دن

☆ ☆ ☆  
وانگ لی کا قبوہ خانہ ”جیا“ اس دو پہر کچا کھج بھرا ہوا تھا۔ وسیع بالی کمرے میں کرسیاں میزیں اور فرش نشیمن لگی ہوئی تھیں اور غلام بیٹھے کھانا کھانے میں مشغول تھے۔ وہ باتیں کرنے کے بجائے جلدی جلدی نوا لے من میں ڈال رہے تھے۔

تب ہی قبوہ خانے کا دروازہ کھلا تو چوکھٹ سے بہت سی روشنی اندر آئی۔ چند ایک لوگوں نے سر اٹھا کے دیکھا تو وہاں چند پہنے سر پہ ٹوپی جمائے ایک ہیولہ نظر آیا۔ چونکہ وہ دھوپ میں کھڑا تھا اس لیے اس

کا چہرہ واضح نہ تھا۔ پھر وہ شخص آگے بڑھنے لگا۔ میزوں کی قطار کے درمیانی راستے پہ قدم قدم چلتے لگا۔ چال سے اندازہ ہوتا تھا کہ وہ کوئی نسوانی وجود ہے۔

بہت سی گردنیں مڑیں مگر وہ سیدھ میں چلتی آگے آئی اور اس اونچے چوڑے پہ جا کھڑی ہوئی جہاں بھی وان فاتح کھڑا ہو کے اپنی قوم کے لوگوں کو پکارا کرتا تھا۔

”کیا تم لوگوں نے اس شخص کو بھلا دیا ہے جو تمہیں اپنے لیے کھڑا ہونے کی تلقین کرتا تھا؟“ جتنے کی ٹوپی نیچے گرائی تو سنہری بالوں کے ہالے میں دمکتا چہرہ سامنے آیا۔ ماتھے پہ تل تھے اور سیاہ آنکھیں ایک سے دوسرے کی طرف سفر کر رہی تھیں۔

لوگوں کی چہ گونیاں دم توڑ گئیں۔ سکوت سا چھا گیا۔ نوالوں والے ہاتھ..... رک گئے۔ نظریں چوڑے پہ کھڑی چند پوش سنہرے بالوں والی لڑکی پہ جم گئیں۔

”کیا تمہیں وہ بہادر غلام یاد ہے جو کسی انسان سے نفع نقصان کی امید نہیں رکھتا تھا؟ نہ وہ کسی سے ڈرتا تھا۔“

وہ ماتھے پہ تل ڈالے کہہ رہی تھی اور لوگ یک ٹک اسے دیکھ رہے تھے۔

(تین چاند والے جزیرے کے ساحل پہ ایڈم اور سارے سپاہی اب گروہ کی صورت بیٹھے تھے۔ سب کی نگاہیں بار بار سمندر سے خالی لوٹ آتیں تو بے اختیار ایڈم کی طرف اٹھتیں جو بہت امید سے پانی کو دیکھ رہا تھا۔)

”وہ دلیر غلام تمہارے حق کے لیے آواز اٹھانے بندہ ہمارا کے پاس گیا تھا۔ اس نے بندہ ہمارا سے کہا کہ مسلمان کو غلام نہیں بنایا جا سکتا اس لیے وہ تمام ناجائز غلاموں کو آزاد کر دے۔“

(مراد رابعہ اور ابو الخیر ایک نیم روشن کمرے میں میز کے گرد کھڑے تھے۔ میز کی سطح پہ زرد کاغذ والا نقشہ پھیلا رکھا تھا۔ مراد انگلی جگہ جگہ رکھے نئی حکمت

ملی سے اسے آگاہ کر رہا تھا۔“ اور جانتے ہو اس کے ساتھ کیا ہوا؟ اس کو مراد رابعہ نے قید کر دیا اور اس کو اتنا مارا کہ اس کی ہر رگ سے خون بہنے لگا۔“

(دان فاتح خاموش تاریک کوٹھڑی میں دیوار سے لگا بیٹھا دیوار پہ لگی لکیروں کو دیکھ رہا تھا۔ دفعتاً اس نے پھر سے دار کو آواز دے کر وقت بوجھا۔ جواب ملنے پہ اس نے ناخن سے ایک لکیر مزید چینی۔ وقت قریب آچکا تھا۔)

”اب تم لوگ مفت کی دہ روٹی توڑ رہے ہو جو اس کی وجہ سے تمہیں ملی تھی۔ کیا تم نے اس کو ایک دفعہ بھی یاد نہیں کیا جو تمہارے لیے اپنی جان خطرے میں ڈال بیٹھا ہے؟“

(غلام اور کینز اس سلطنت محل کے ایک حصے کو از سر نو بنانے میں مشغول تھے۔ اپنے خاص مشیروں کے ہمراہ سلطان مرسل راہداری میں گھومتا کمر پہ ہاتھ باندھے خوش باش ساتھیوں کا جائزہ لے رہا تھا۔ یہ حرم شہزادی تاشہ کے لیے آراستہ کیا جا رہا تھا۔)

”اگر وہ مر گیا تو کون تمہارے لیے دوبارہ کھڑا ہوگا؟ کون تمہارے لیے لڑے گا؟ ملا کہ کے لوگو! تم کب تک اپنے مالگوں سے ڈرتے رہو گے؟“ چند پوش لڑکی کرب سے کہہ رہی تھی اور سب دم سادھے اس کون رہے تھے۔

(ساحل کی ریت پہ تھکے ماندے بیٹھے جرنیل نے شکایتی انداز میں ایڈم سے کچھ کہا مگر ایڈم جواب دینے کے بجائے ایک دم اٹھ کھڑا ہوا۔ وہ پانی کو دیکھ رہا تھا۔ ان سب نے بھی چونک کے اس طرف دیکھا۔ دور سمندر پہ ایک بحری جہاز کے خمد خال دکھائی دیے تھے۔)

”کیا ابھی وہ وقت نہیں آیا کہ تم اپنے خوف دور کر دو اور اس انسان کے لیے کھڑے ہو جاؤ جس کو تمہاری ضرورت ہے؟“

(ساحل پہ موجود سپاہیوں نے جھٹ سے



لکڑیوں کو آگ لگا دی۔ شعلے جل اٹھے۔ ذہلی شام میں اس جہاز کا شمارہ دیا جانے لگا۔ خود ایسے سرخ رومال ہاتھ میں لیے لہرائے لگے۔ اس کا چہرہ دیکر رہا تھا۔ ملکہ نے وعدہ پورا کر دیا تھا۔ چینی بحری جہاز پہنچ چکا تھا۔

”کیا احسان کا بدلہ احسان کے سوا کچھ ہوتا ہے؟ کیا اپنے خیال رکھنے والے ساتھی کے لیے تم کو شش نہیں کر سکتے؟“

(جیسے غلام نکل کے اپنے مالکوں کی حویلیوں کی طرف نہیں گئے تھے۔ وہ جوق در جوق بازاروں میں جا کے کھڑے ہو گئے تھے۔ سرائیک دوسرے کے قریب جوڑے وہ سرگوشیاں کر رہے تھے۔)

”کیا تم اس کے لیے کچھ نہیں کرو گے؟ کیا تم اس کے لیے دیے جان نہیں مارو گے جیسے اس نے تمہارے لیے ماری؟ کیسے دوست ہو تم لوگ؟“

(غلاموں کی سرگوشیوں نے قدیم ملاک کی فضا میں ہلچل پیدا کر دی تھی۔ مفلوک الحال چیتھروں میں ملبوس مجلسی ہوئی جلد اور سخت چپروں والے غلام دھیرے دھیرے دور دور سے اکٹھا ہو رہے تھے۔)

”دوستوں کے لیے تو جان تک دے دی جاتی ہے۔ اگر مشکل میں ایک دوسرے کے لیے وقت ہی نہیں نکالا تو پھر کیسے دوست ہوئے تم؟“

(بندابارا کا مکمل پہاڑی پہ واقع تھا اور سامنے سڑک تھی جو اونچی ہو کے محل تک جاتی تھی۔ سڑک کے نشیب میں دھیرے دھیرے لوگ اکٹھے ہو رہے تھے۔ مگر وہ ’لوگ‘ نہیں تھے۔ وہ غلام تھے۔ مضبوط جسموں والے سخت جان غلام۔)

”اپنے کن مالکوں سے ڈرتے ہو تم؟ ان سے جنہوں نے تمہیں بھوک اور ظلم تلے نہیں کے رکھا ہوا ہے؟ مسلمان ہونے کے باوجود غلام بنا رکھا ہے؟ جانتے ہو نا؟ مسلمان کو غلام نہیں بنایا جاسکتا۔ صرف غیر مسلم جنگی قیدی غلام بنے ہیں۔“

(بندابارا کے محل کے سامنے جمع لوگوں کے ہاتھوں میں کوئی ہتھیار نہ تھا۔ ان کے لب خاموش تھے۔ ان کی آنکھیں دکھاتی تھیں۔ وہ بس چاروں

سمت سے آتے اس مقام پہ بیٹھ رہے تھے جہاں سے سڑک اونچی ہو کے محل تک جاتی تھی۔ سبھی مستعد ہو گئے مگر قدرے الجھ بھی گئے۔ سامنے سڑک پہ بیٹھے بے ضرر لوگوں پہ وہ جملہ کرتے بھی تو کیوں؟)

”اگر آج تم اپنے ساتھی کے لیے نہیں کھڑے ہوئے تو کل کو تم میں سے ایک ایک کو مراد راجہ اٹھا کے اپنے قید خانے میں ڈال دے گا۔ ڈرو اس وقت سے۔“

(غلام کسی سے کچھ نہیں کہہ رہے تھے۔ وہ بس زمین پہ اکڑوں بیٹھے، گھٹنوں کے گرد بازو لپیٹے خاموش نظروں سے اوپر محل کو دیکھ رہے تھے۔)

”اپنے ساتھیوں کو اکٹھا کرو اور دان فارخ کے لیے آواز بلند کرو۔ میں مراد راجہ کی بیٹی تاشہ بنت مراد ہوں اور میں وعدہ کرتی ہوں کہ تمہیں کوئی سپاہی نقصان نہیں پہنچائے گا۔“

(مراد راجہ نے کھڑکی سے ان غلاموں کو وہاں بیٹھے دیکھا۔ ہر مل ان کی تعداد بڑھتی جا رہی تھی۔ جیسا میں جس غلام نے ایک دفعہ بھی مفت کھانا کھایا تھا وہ دان فارخ کے لیے ادھر آ کے بیٹھ گیا تھا۔)

”میں وعدہ کرتی ہوں کہ تمہارے مالک بھی تمہیں نقصان نہیں پہنچائیں گے۔ کیونکہ تم حق کے ساتھ ہو۔ حق کے لیے کھڑے ہونے والوں کا ساتھ ہمارا رب تعالیٰ دیتا ہے۔“

(سپاہی بے بسی سے کبھی دور بیٹھے اس خاموش جھوم کو دیکھتے، کبھی گردنیں اوپر کر کے کھڑکی میں کھڑے راجہ کو جس کا چہرہ سرخ دھک رہا تھا۔ سپاہیوں کے ہاتھ میان پہ تھے مگر دونوں اطراف سے کوئی بھی حملہ کا عندیہ نہیں دے رہا تھا۔ عجیب بیجان سا بیچان تھا۔)

”کیونکہ اگر آج تم نے مراد راجہ سے اس ظلم کا حساب نہ لیا تو اس کا ہاتھ نہیں رکے گا۔ خود کو کمزور سمجھنا چھوڑ دو۔“

(وہ مظلوم کمزور لوگ چپ چاپ بیٹھے اوپر محل کی کھڑکیوں کو دیکھ رہے تھے۔ ان کی آنکھوں میں نہ نفرت تھی نہ غصہ نہ انتقام کی آگ۔ صرف شکوہ تھا۔ وہ لمبی جیسی معصوم شاکی آنکھیں تھیں جو مراد راجہ کی کھڑکیوں پہ

لگی تھیں۔ اس نے زور سے کھڑکی کے پردے برابر کیے اور مڑا تو پیچھے تالیہ کھڑکی تھی۔ اس کی آنکھوں میں وہ سب تھا جو غلاموں کی آنکھوں میں نہ تھا۔)

”تم کمزور نہیں ہو۔ تم اس شہر کے سب سے طاقتور لوگ ہو۔ تمہیں اٹھنا ہے اپنے ساتھی کے حق کے لیے۔ تمہیں اٹھنا ہے ظلم کے خلاف۔“

(سرخ نشان والا بحری جہاز ساحل پہ لنگر انداز تھا۔ سپاہی صندوق اٹھا اٹھا کے اندر رکھ رہے تھے۔ ایڈم بن محمد عرشے پہ کھڑا مسکراتا ہوا ان کو دیکھ رہا تھا۔ ہوا سے اس کے چنے کی ٹوپی گر گئی تھی اور بال ماتھے پہ بکھر گئے تھے۔ مگر اسے وہ تازگی بھری ہوا اچھی لگ رہی تھی۔)

”اور تم یہی سوچ رہے ہو نا کہ تم لوگ آخر کیا کر سکتے ہو؟ تو میں تمہیں بتاتی ہوں کہ کس طرح تم مراد راجہ کے سارے محل کو ہلا کے کے رکھ سکتے ہو۔ نہ کسی تیرے نہ تلوار سے۔ صرف اپنی ایک چپ سے۔“

☆☆☆

مراد نے کھڑکی کا پردہ زور سے جھٹکا اور تیوریاں چڑھائے پلٹا تو سامنے تالیہ کھڑکی تھی۔ بیٹے پہ بازو لپیٹے وہ سر نظروں سے اسے دیکھ رہی تھی۔

”کیا خوب صورت منظر ہے‘ پایا۔“

”تم نے.... تم نے کیا ہے یہ سب؟ تین دن شہر کے قہود خانوں میں جا کے میرے خلاف بولتی رہی ہو تم۔“ مراد دانت پیس کے غصے سے بولا تو تالیہ نے کندھے اچکائے۔

”اس سے فرق نہیں پڑتا کہ میں نے کیا کیا ہے۔ اصل بات یہ ہے کہ اب آگے کیا ہونے جا رہا ہے۔“

”ہناؤ ان لوگوں کو یہاں سے۔ ابھی اسی وقت۔“ وہ لال بھجھو کا چہرے کے ساتھ بولا۔

”میں تو ان کو نہیں ہٹا سکتی۔ یہ اپنی مرضی سے آئے ہیں اپنی مرضی سے جائیں گے۔“

”ہناؤ ان کو اور نہ محل کی چھت پہ بیٹھے تیر انداز ان کو چھلنی کر دیں گے۔“

”کن کو چھلنی کر دیں گے؟ ان غلاموں کو جو

شہر کے رؤسا اور امراء کے سارے کام کرتے ہیں؟ ایسی غلطی مت کیجئے گا پایا۔ کیونکہ آج وہ پہرے ملاک کی اکثر اونچی حویلیاں خالی ہو چکی ہیں۔ ملاک پریشان ہیں اور غلام غائب ہیں۔“ وہ چپا چپا کے کہہ رہی تھی۔ ”غلام ہر معاشرے کا سب سے اہم رکن ہوتا ہے پایا! ارے آپ حکمران لوگ تو مل کے پانی بھی نہیں پی سکتے۔ ایسے میں یہ لوگ اگر بناتائے اپنی حویلیاں چھوڑ دیں تو سارے امراء گھٹنے ٹیک دیں۔“

”میں ان بے وقوف بچ لوگوں سے نہیں ڈرتا۔ کتنی دیر بیٹھ سکتے ہیں یہ یہاں؟ ہاں؟“

”آپ بھول گئے ہیں۔ یہ غلام ہیں۔ عام عوام نہیں۔ ان کو کئی کئی دن کھانا نہیں ملتا۔ ان سے سخت سے سخت موسم میں بھی کام کر دیا جاتا ہے۔ بھوک اور موسم کی سختی ان پہ اثر نہیں کرتی۔ یہ تب تک یہاں بیٹھیں گے جب تک آپ دان فارخ کو کرسی پیش نہیں کرتے۔“

”میں... ان سے... نہیں ڈرتا۔“ وہ بے بسی بھرے غصے سے منھیاں پیچنے کے بولا۔ تالیہ نے پھر شانے اچکائے۔

”مگر آپ رؤسا اور امراء سے ڈرتے ہیں جو ابھی اپنے غلاموں کی خبر لینے یہاں پہنچ جائیں گے۔ سب پوچھیں گے کہ آخر دان فارخ کون ہے؟ سلطان تک بھی خبر جائے گی۔ وہ بھی شک میں پڑ جائے گا کہ اس غلام کو قید کیوں کیا گیا تھا آخر؟ کیا جواب دیں گے سب کو؟ یہی کہ اس نے شہزادی تاشہ سے نکاح کر لیا تھا اس لیے؟“

”تم! مارے ضبط کے مراد نے منھیاں بھیج لیں۔“

”وقت کم ہے پایا! اور وقت ہی سارے مسئلوں کا حل ہے۔ دان فارخ کو کرسی پیش کریں اور اس سے پوچھیں کہ وہ کیا کہتا ہے۔“ پھر بازو دینے سے ہٹائے اور سر جھکا کے قدیم پیش کی۔ ”راجہ! اور مسکرا کے مڑ گئی۔“

مراد راجہ غن کے کھنٹ پی کے رہ گیا۔



کھڑکی تھلے دور نیچے بیٹھے غلاموں کے جھوم کی خاموشی اس کے کانوں میں صورت گوشت کی سی تھی۔

☆☆☆

ملا کہ کی بندرگاہ پہ سرخ جھنڈے والا بحری جہاز لنگر انداز ہو چکا تھا۔ سمندر دوپہر کے اس وقت پر سکون لگتا تھا۔ پانی دھوپ میں چمک رہا تھا اور بندرگاہ پر روانہ ہوتے قافلوں کا شور معمول کے مطابق تھا۔

ایسے میں چینی بحری جہاز کے عرشے کے اوپر ایڈم بن محمد کھڑا تھا۔ دونوں ہاتھ پہلوؤں پہ جمائے وہ گردن اٹھا کر دور تک پھیلا ملا کہ شہر دیکھ رہا تھا۔ ٹھنڈی ہوا اس کے بالوں سے سرسراہٹ ہوئی گزر رہی تھی۔

اس کے سپاہی عقب میں مستعد سے کھڑے تھے۔ جب وہ ان کو اشارہ کرے گا تو وہ اپنے صندوق نیچے اتار دیں گے، مگر ایڈم کو پہلے خود ایک اشارے کی ضرورت تھی۔ اس کی کھوجی نگاہیں ایک سے دوسرے سے ہوتیں جھوم میں الجھی تھیں اور تب ہی وہ اسے نظر آگئی۔

سادہ بھورے رنگ کی باجو رنگ میں ملیں وہ سر پہ مظفر کی طرح دو پٹا لپیٹے، مسکراتی ہوئی بحری جہاز کے زینے چڑھ رہی تھی۔ اسے دیکھ کے ایڈم بھی مسکرایا۔ اپنی راج دھانی میں ہونے کے باوجود وہ آج سادہ نظر آ رہی تھی۔

ایڈم نے بل بھر کو پلٹیں موندیں اور سات دن پہلے کی وہ دوپہر یاد کی جب وہ تینوں جیا کی بالائی منزل کے ہال نما کمرے میں ملے تھے۔ کونے کی میز کے گرد بیٹھے انہوں نے سارا منصوبہ ترتیب دیا تھا۔

”تم دونوں تین چاند والا جزیرہ ڈھونڈو گے اور اس کی طرف جاؤ گے۔ تالیہ... تم اپنے بہترین اور وفادار سپاہی ساتھ لے کر جاؤ گی جن کے خاندان تمہارے پاس کل میں ہوں گے تاکہ وہ خزانہ دیکھ کے تمہیں مارنے کے بجائے بحفاظت واپس لانے پہ مجبور رہیں۔“ سفید کرتے پاجامے میں ملیوں دان فارح سنجیدگی سے کہہ رہا تھا۔ درمیان میں نقشہ پھیلا رکھا تھا۔

”جزیرے پہ کچھ تو ہمارا منتظر ہوگا۔“ ایڈم کو تشویش ہوئی۔

”جو بھی ہو تم اس سے لڑنا اور خزانے کو نکال لانا۔ ایڈم کھنسی پہ واپس آ جائے گا اور تالیہ وہیں رہے گی۔ جہاز چین سے روانہ ہو چکا ہے وہاں پہنچنے میں چند دن لگیں گے۔ ہمیں صبر سے اس کا انتظار کرنا ہے۔“

”پلان ہی!“ تالیہ نے کسی شاگرد کی طرح ہاتھ اٹھا کر اجازت مانگی تو دونوں اسے دیکھنے لگے۔

”اگر وہاں جا کے مجھے کسی گڑبڑا احساس ہوا تو میں ایڈم کو چھوڑ کے واپس آ جاؤں گی۔“

”مجھے پہلے ہی آپ سے یہی امید تھی کہ آپ مجھے چھوڑ کے آنے کا بہانہ ڈھونڈ رہی ہیں۔“ ایڈم خفا ہوا تو تالیہ نے اسے گھورا۔

”میں اس لیے کہہ رہی ہوں کہ جلد یا بدیر راجہ کو دان فارح کا علم ہو جائے گا۔ ملکہ بھی کوئی حرکت کر سکتی ہے۔ ایسی صورت میں میرا یہاں ہونا زیادہ ضروری ہے۔ ایک دفعہ خزانہ مل جائے تو ہمیں میری ضرورت نہیں ہوگی۔“

”میں اکیلا کیسے.....؟“

”ایڈم!“ وہ سنجیدگی سے گویا ہوا۔ ”کب تک تم لیڈ ہوتے رہو گے؟ اب وقت آ گیا ہے کہ تم اپنے فیصلے خود کر دو اور بڑی بڑی مہمات پہ نکلنا خود دیکھو۔“ ایڈم نے بس ایک خفا نظر تالیہ پہ ڈالی اور پھر فارح کو دیکھا۔

”اور اگر ملکہ نے جہاز نہ بھیجا تو؟“

”ایڈم ٹھیک کہہ رہا ہے تو انکو۔ کیا ہمیں اس بات پہ یقین کر لینا چاہیے کہ ملکہ ہماری مدد کرے گی؟“

”بالکل نہیں کرنا چاہیے۔“ وہ اطمینان سے بولا۔ ”ملکہ کا ہم سے کیا رشتہ ہے جو وہ ہماری مدد کرے گی۔“ وہ دونوں اس کی شکل دیکھنے لگے تو وہ توقف سے بولا۔

”مگر ہمیں اتنا یقین ہے کہ ملکہ مراد راجہ کو نقصان پہنچانے کا موقع نہیں گنوائے گی۔ ملکہ ہماری

بھی دشمن ہے مگر ہمیں اس کے اوپر اپنے اعتبار کو نہیں بانٹنا۔ ہم نے اس کی مراد راجہ سے نفرت کو ناپ کے فیصلے کرنے ہیں۔“

”دشمن کا دشمن دوست ہوتا ہے۔ میں سمجھ گئی۔“ تالیہ نے ٹھنڈی سانس بھری۔ ”ملکہ ضرور جہاز بھیجے گی اور ہم سارا سونا لے بھی آئیں گے۔ اس کے بعد؟“

”امید ہے تب تک مراد سے میرا تعارف ہو چکا ہوگا۔ اس وقت تک اس کی ساری طاقت ختم ہو چکی ہوگی۔ میں اس کو مجبور کروں گا کہ وہ ہمیں واپس جانے دے۔“

”اور وہ سونا۔“ ایڈم فوراً بولا تو تالیہ نے اسے دیکھا۔

”سونا ملا کہ کے لوگوں کی ملکیت ہے۔ میرا خیال ہے ہمیں وہ شہر کے سارے غریب لوگوں میں بلا تفریق بانٹ دینا چاہیے تاکہ وہ اس سے اپنی زندگیاں سنوار سکیں۔ میں سوچ کہہ رہی ہوں تا تو انکو۔“

”سونا ملا کہ کے لوگوں کا ہے اور اس کا فائدہ لوگوں کو ہی ملنا چاہیے۔“ اس نے رساں سے کہا تو تالیہ مسکرا دی۔ ایڈم کو بھی سن کے بھلا معلوم ہوا۔

”لیکن سر.....“ پھر اسے خیال گزرا۔ ”آپ راجہ کو کیسے مجبور کریں گے کہ وہ ہمیں واپس جانے دیں۔“ ”جس دن تم جہاز لے کر واپس آؤ گے تم خود جان لو گے۔“ اس نے بھی مسکرا کر تسلی دی۔ اور جیسا کہ وہ اسرار بھری فضا میں ڈوبی دوپہر دھندلی ہوتی گئی۔

”امانت واپس لے آئے؟“ تالیہ کی بات پہ چونکا۔ وہ اب عرشے تک آ چکی تھی۔ ایڈم سبھل کے مسکرایا۔ وہ بحری جہاز کے عرشے پہ کھڑا تھا اور تالیہ سبز حیاں چڑھتی اوپر آ رہی تھی۔

”آپ تو شاید میرا تابوت دیکھنے کی دعا کر رہی تھیں۔“

”اگر تمہارے لیے میری دعائیں پوری ہوتیں تو آج تمہارے جنازے کو چار ماہ بیت چکے ہوتے۔“ وہ اس کے ساتھ آکھڑی ہوئی۔ عرشے کے کناروں پہ لوہے کی ریلنگ لگی تھی۔ تالیہ نے اسے

تمام لہا اور سمندر کے پانی کو کھینچ لگی۔

”حالات کیسے ہیں؟“ وہ دم ٹھکے ہاتھوں کا۔

”جیسے ہم نے سوچے تھے۔ اب بہت جلد مراد راجہ کھینچے دے گا۔“

”فکر اور یہ سارا سونا ہم ملا کہ کے غریبوں میں بانٹ دیں گے۔“ ”مجھے یہ سب کر کے بالکل رابن ہڈ والی فیلنگ آرہی ہے۔ وہ بھی اسی طرح خوش ہوتا ہوگا۔“

تالیہ بس دی۔ ”رابن ہڈ ایک چور تھا۔“

”مگر وہ غریبوں میں اپنی چوری بانٹ دیتا تھا۔ چور چور میں فرق ہوتا ہے۔“

وہ دونوں عرشے کی ریلنگ کے ساتھ آنے سے کھڑے تھے اور نیچے ایک طرف سمندر پھیلا تھا دوسری طرف ساحل پہ کشتیوں ملاخوں اور مسافروں کا جھوم دکھائی دیتا تھا۔ وہ جواب میں پھر سے ہنسی تو ایڈم بولا۔

”آپ رابن ہڈ کو چھوڑیں اپنے دان فارح کی سناں۔ آپ کی ضرورت پڑی ان کو یا نہیں؟“

تالیہ نے جواباً بے نیازی سے شانے اچکائے۔ ”شہزادی جیسی ناشہ نے ایک غلام سے شادی کی تھی اور اسے آزاد کر دیا تھا۔ سو میں نے بھی انہیں آزاد کر دیا وہی دیا۔ تقریباً۔“ پھر چونکی۔ ”ناشہ کی لطم!“ کچھ یاد آیا۔ ”وہ تو میں نے لکھی ہی نہیں۔“

”وہ جو آپ نے خواب میں سن باؤ کے گھر لکھی دیکھی تھی۔“

”ہاں وہی۔ وہ تو مجھے ابھی لکھنا تھی۔“

”تو جا کے لکھ لیں۔“

تالیہ نے پھر گونگوں کیفیت سے اسے دیکھا۔

”مگر ضروری تو نہیں کہ وہ لطم میں نے ہی لکھی ہو اور کیا ضرورت ہے مجھے اسے لکھنے کی۔“

”درست کہا۔ جو تاریخ میں ہو چکا ہے وہ کسی وجہ سے ہوا ہے۔ آپ زبردستی حالات کا رخ نہیں موڑ سکتیں۔“ پھر وہ ساحل کی طرف دیکھنے لگا جہاں چینی فوجوں کا قافلہ آتا دکھائی دے رہا تھا۔ ان کے ہمراہ کھوڑا گاڑیوں کی ایک قطار تھی۔ ایڈم نے گہری



”آخری مرحلہ شروع ہو چکا ہے۔“ تالیہ نے چونک کے اس طرف دیکھا۔  
ایڈم اب سپاہیوں کی طرف بڑھ گیا تھا۔ اسے بہت سی ہدایات جاری کرنا تھیں۔

☆☆☆

عصر کا وقت ہوا تو بندہ ہارا کے محل پہ ہنڈی چھایا اتر آئی۔ دیوان خانے کی اونچی کھڑکیوں کے پردے ہٹے ہوئے تھے اور اندر ایک میز کے گرد دو کرسیاں رکھی دکھائی دیتی تھیں۔ دونوں خالی تھیں۔

مراد راجہ دیوار سے ٹپک لگائے ہاتھ میں ننھا سا حقہ تھا۔ کھڑا تھا۔ وقفے وقفے سے وہ حقے کی ٹال لیوں میں دبا تا اور گڑ گڑاہٹ سے تمباکو اندر کھینچتا۔ پھر ٹال ہٹا کے منہ سے دھواں باہر نکالتا۔ دھواں کے مرغولے فضا میں تیرنے لگتے۔ وہ بظاہر پرسکون لگتا تھا مگر کبھی کبھی چہرے پہ اضطراب دکھائی دینے لگتا جسے وہ مسلسل چھپانے کی سعی کر رہا تھا۔

دفتر دروازہ کھلا اور دو سپاہی دان فارج کے ہمراہ اندر داخل ہوئے۔ اس نے اب بجا ہے یہ خاکی کرتا پہن رکھا تھا۔ جس کی لمبی آستینیں تھیں اور ہاتھ کی پٹیاں نظر آتی تھیں۔ کپڑوں کے زخم اور سر کے زخم پہ لپ شدہ دوا سوکھ چکی تھی۔ کوئی زخمیر نہیں کوئی پھٹری نہیں۔

اس کے چہرے کے تاثرات ہموار تھے۔ پر پرسکون۔ ٹھنڈے۔ سپاہی چلے گئے تو اس نے بس ٹکا ہن گھما کے اس خالی خالی سے کمرے کو دیکھا۔ پھر نظر کرسی میز پر پھری۔ لب مسکراہٹ میں ڈھلے۔  
”ہماری دنیا میں جب کوئی مذاکرات کرنے پہ راضی ہو جائے تو اس کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ فلاں میز پہ آنے سانسے بیٹھے کو تیار ہیں۔“

وہ مٹھوٹا سا بولا۔ مراد راجہ نے کھڑکی سے ٹپک لگائے شکاری نظریں اس پہ جمائے۔ حقے کا کش لیا اور حقہ کھڑکی کی منڈ پر رکھا۔ پھر ہر گھم سے اشارہ کیا۔  
”کرسی حاضر ہے۔ تم بیٹھو۔“  
فارج نے دم مسکراہٹ کے ساتھ پیشکش قبول

کی اور کرسی کھینچ کے بیٹھا۔ پھر ٹانگ پہ ٹانگ جمائی۔  
”تم بھی بیٹھو راجہ۔“  
”تمہارے بیٹھنے کی بات ہوئی تھی میرے نہیں۔“ وہ وہیں ٹپک لگائے کھڑا رہا۔  
”ادہ۔ تم مجھے اپنے برابر کا نہیں سمجھتے۔ خبر۔“  
اس نے سادگی سے شانے اچکائے۔ اس کی چھوٹی خوب صورت آنکھوں میں بے پناہ چمک تھی۔

”اس بھوم کے بارے میں تو سن لیا ہو گا تم نے۔“  
مراد راجہ نے کھڑکی سے نیچے نظر آتے لوگوں کی طرف اشارہ کیا تو کرسی پہ بیٹھے فارج نے سر کو خم دیا۔  
”میں ایک عرصہ ان لوگوں کو ان کے اپنے لیے کھڑا ہونے کی ترغیب دیتا رہا، مگر کمزور لوگ شاید اپنے لیے کھڑے نہ بھی ہوں تو اس کے لیے ضرور ہو جاتے ہیں جس سے وہ محبت کرتے ہیں۔ مجھے خوشی ہے کہ کم از کم یہ لوگ کھڑے تو ہوئے۔“

مراد نے حقہ اٹھایا اور غور سے ددر بیٹھے فارج کی آنکھوں میں دیکھا۔  
”ان لوگوں کو یہاں سے بھیجے گا کیا لو گے؟“  
”یقیناً ان کے مالک تمہیں تحفہ کر رہے ہوں گے۔ جلد سلطان کو خبر ملنے والی ہوگی لیکن یہ لوگ تمہارا مسئلہ نہیں ہیں۔ تمہارا مسئلہ آج وہ ہر ملاک کی بندرگاہ پہ لنگر انداز ہوا ہے۔“

مراد چونکا۔ ابرو توجہ سے اکٹھے ہوئے۔ ”کیا مطلب؟“  
”ہم نے تین چاند والا جزیرہ ڈھونڈ لیا ہے اور تمہارا بالو وحشی درندہ مار کے تمہارا خزانہ بحفاظت ملا کر لے آئے ہیں۔“  
مراد لمحے بھر کو ششدر رہ گیا۔ پلک تک نہ جھپک سکا۔

”وہ خزانہ چینی بحری جہاز پہ آیا ہے اور اسے چینی سفارت خانے بھیجا گیا ہے۔ بظاہر وہ چین سے آئے قریبے کے سکوں سے بھرے صندوق ہیں لیکن ان میں ایسے صندوق تمہارے ہیں۔“  
مراد ایک دم تیزی سے دروازے کی طرف

بڑھا، مگر پھر رک گیا۔

”یہی سوچ کے رکے ہوتا کہ چینی سفارت خانے پہ حملہ نہیں کروا سکتے تم! میں نے بھی یہی سوچ کے چینی جہاز میں سامان لانے کو کہا تھا۔ بالفرض تم چینی سفارت خانے پہ حملہ کروا بھی دو تو اپنی فوج اور سلطان کو کیا وجہ بتاؤ گے؟ تم خزانے کی حقیقت کھولنے کے محفل نہیں ہو۔“

مراد کے قدم زنجیر ہو گئے۔ وہ کمرے کے وسط میں ٹپکے کی طرح کھڑا فارج کو دیکھنے لگا اس حالت میں کہ اس کی رنگت متغیر ہو رہی تھی۔  
”یہاں سو فوجی تمہارے ساتھ شریک تھی۔ ہے نا؟“ اس کی سمجھ میں سارا کھیل آنے لگا۔

”آگے کا سوچو راجہ۔ اگر تم ہر خطرہ مول لے کر چینی سفارت خانے پہ حملہ کر بھی دو تو جانتے ہو سفارت کاروں کو مارنا کتنا سنگین جرم ہے؟ وہ بھی اس دور میں جب کہ تمہاری ملکہ چینی ہے؟ نہیں مراد راجہ! تم چین سے جنگ چھیڑنے کے محفل نہیں ہو سکتے۔“

”تم جھوٹ بول رہے ہو۔“ اس کی آنکھیں سرخ پڑنے لگیں مگر آواز میں نہ کوئی غراہٹ تھی نہ گرج۔ اس کے قدموں تلے سے زمین سرک چکی تھی۔

”تم جانتے ہو میں جھوٹ نہیں بول رہا۔ شہزادی تاش جنوئی محل نہیں گئی تھی۔ وہ جریرے پہ گئی تھی اور ملاک کے لوگوں کی امانت واپس لے آئی ہے۔“

چند لمحے کمرے میں ہولناک خاموشی چھائی رہی۔ مراد راجہ بہت بنا کھڑا ہے۔ چینی اور غیظ و غضب سے اسے دیکھ گیا جو مطمئن سا کرسی پہ بیٹھا تھا۔  
”تم..... کیا چاہتے ہو؟“

”میں تمہیں چند راستے دکھانا چاہتا ہوں۔ اگر تم نے سفارت خانے پہ حملہ کر دیا تو سلطان کو ناراض کر دو گے اور چین سے جنگ چھیڑ جائے گی۔ اگر تم نے ان لوگوں کو محل کے سامنے سے نہ ہٹایا تو سلطان کو علم ہو جائے گا کہ تم نے کسی غلام کو قید کر رکھا ہے۔ بات کھلے

کی اور میرے اور تالیہ کے نکاح کے بارے میں سب کو علم ہو جائے گا۔ اس نکاح کے گواہ بھی ہیں اور ثبوت بھی۔ اس کے بعد سلطان تمہیں جان سے مارنے کا حکم بھی دے سکتا ہے اور اگر اس سب سے پہلے تم نے مجھے مار دیا تو نہ صرف تمہاری بیٹی تم سے نفرت کرنے لگی بلکہ تمہارے پاس خزانے کے بارے میں مذاکرات کرنے کے لیے کوئی نہیں بچے گا۔“

”تم..... کیا چاہتے ہو؟“  
”میں جانتا ہوں اب تک تم نے سلطان سے بغاوت کرنے کا سوچ لیا ہوگا۔ اپنی خفیہ فوجیں بھی تیار کر رکھی ہوں گی کیونکہ تم جانتے ہو اب تالیہ اور سلطان کی شادی ممکن نہیں ہے۔ تمہیں اس وقت خطرے کو سامنے سے ہٹانا ہے اور میں سب سے بڑا خطرہ ہوں۔ اصولاً تمہیں میری جان لے لینی چاہیے مگر یہ ناممکن ہے اس لیے تم ایک کام کرو۔“  
”تمہیں چاہی دے دوں تاکہ تم واپس چلے جاؤ؟“ وہ طنز سے بولا۔

”صرف میں نہیں۔ تالیہ بھی میرے ساتھ جائے گی۔ جب ہم دونوں غائب ہو جائیں گے تو تم سلطان کو کوئی بھی وجہ بتا کے ٹال سکتے ہو۔ ملکہ نکاح والی بات دہرا بھی دے تو تم کہہ سکتے ہو کہ یہ جھوٹ ہے کیونکہ دونوں منکوح تو ملاک سے جا چکے ہوں گے۔ تالیہ چلی جائے تو ملکہ بھی مزید اس معاملے کو نہیں کریدے گی۔ تم بندہ ہارا رہو گے اور حکومت کرو گے۔ ہاں اگر ہمارے جاتے ہی سلطان تمہارے خلاف ہو گیا تو تم بغاوت کر کے تخت پہ قبضہ کر سکتے ہو۔ اس سارے مسئلہ کا حل ہم دونوں کے یہاں سے چلے جانے میں ہے۔“ وہ ردائی سے بتا رہا تھا۔

مراد کے وجود میں حرکت ہوئی۔ وہ قدم قدم چلتا فارج کے سامنے آیا اور مقابل رکھی خالی کرسی کی پشت پہ ہاتھ رکھے جھکا۔  
”تالیہ..... میری بیٹی ہے۔ میں اسے نہیں جانے دوں گا۔“  
”وہ تمہارے ساتھ نہیں رہنا چاہتی۔ اسے جلد



یا بدیر یہ دنیا چھوڑ کے جانا ہی ہے اور ہمارے یہ مذاکرات تب ہی کامیاب ہوں گے جب تم تالیہ کو میرے ساتھ بھیج دو گے۔“

مراد خشکیں لگا ہوں سے اسے دیکھتا، ضبط سے گہرے سانس لیتا رہا۔

”اور خزانہ؟ اس کو غریبوں میں بانٹ دو گے کیا؟“ انداز میں تحقیر اور استہزاء تھا۔

”تالیہ یہی چاہتی ہے کہ اسے غریبوں میں بانٹ دیا جائے۔“ وہ ٹھہرا۔

مراد مزید اس کی طرف جھکا اور اس کی آنکھوں میں دیکھا۔ ”مگر تم تالیہ نہیں ہو۔ تم لامتناہی کھیل کھیلنے والے آدمی ہو اور تمہارے کھیل میں حدود و قیود اپنی مرضی سے بدلی جاسکتی ہیں۔ تم بتاؤ، خزانے کا کیا کرنا چاہتے ہو؟“

کری پیٹھاوان فاتح بن راضل مسکرایا۔

”ہاں میں تالیہ نہیں ہوں۔ اس لیے میں اور تم خزانے کے بارے میں ایک معاہدہ کر سکتے ہیں۔“

مراد کے لبوں پر استہزاء یہ مسکراہٹ بکھری۔

”تم بالکل میرے جیسے ہو۔ وہی طاقت کی ہوں وہی اپنی ذات کی پرستش۔“

”مراد راجہ؟“ اس نے مراد کی بات نظر انداز کی۔ ”میں تمہارا سارا خزانہ واپس کر سکتا ہوں اگر تم ملاکہ کے تمام ناجائز غلاموں کو آزادی دلوا دو۔“

مراد کے ابرو قن گئے۔ ”وہ کیسے؟“

”تم ملک میں قانون بنا دو کہ صرف غیر مسلم جنگی قیدی کو غلام بنایا جاسکے گا۔ ساری دنیا میں اسلام کا یہی اصول ہے۔ مسلمان کو غلام نہیں بنایا جاتا۔ اس وقت ملاکہ کے چند بڑے رئیسوں کے پاس بہت سے ایسے غلام ہیں جو مسلمان ہیں اور انہو کے جبراً ان کو غلام بنایا گیا ہے۔ اب تم ان کے مالکوں کو ان کی قیمت ادا کرو یا ان کو ذرا دھمکاؤ جس وقت وہ غلام آزاد ہو جائیں گے میں تمہارا خزانہ واپس کر دوں گا۔ ملاکہ کے لوگوں کی دولت لوگوں کے ہی کام آتی چاہیے۔“

”اور پھر میں تمہیں چاہی دے دوں اور تمہیں

یہاں سے جانے دوں؟“ وہ طعنے بولا۔

”ہاں۔ ورنہ سلطان کو اس نکاح کی خبر ہو جائے گی اور تمہاری مشکلات بڑھ جائیں گی۔ لیکن اگر تم میری بات مان لو تو تم بدستور عسکرانی کرتے رہو گے اور مزید جزیروں پر اپنا مال چھپاتے رہو گے۔ میں تمہیں بدعنوانی کرنے اور لوگوں کا مال لوٹنے سے نہیں روک سکتا، لیکن میں اپنی اور تالیہ کی ہٹا کاراستہ دھو بیٹھا سکتا ہوں۔“

چند لمحوں کے بعد وہ اسے خاموشی سے دیکھتا رہا جیسے ذہن میں صحیح تفریق کر رہا ہو۔ پھر آہستہ سے بولا۔

”تم چلے جاؤ۔ میں تمہیں چاہی دے دوں گا۔ لیکن تالیہ کو مت لے کر جاؤ۔ وہ لٹی تو واپس نہیں آئے گی۔“

”تم نے اسے خود اپنے اعمال سے کھویا ہے۔ وہ تمہارے کردار سے نفرت کرتی ہے۔ تمہاری طاقت کی ہوس تمہاری چال بازیوں....“ پھر سر جھٹکا۔ ”خیر“ اس کے بغیر ہمارا کوئی معاہدہ مکمل نہیں ہوگا۔“

مراد نے گہرا ہنکارا بھرا۔ ”مجھے سوچنے دو۔“

”وقت کم ہے مراد۔ اور یہ سارے مکمل وقت کے ہی ہیں۔“

”کچھ دیر.... مجھے کچھ دیر سوچنے دو۔“ اس نے بے بسی بھری ناگواری سے ہاتھ اٹھا کے اسے روکا اور پھر دروازے کی طرف بڑھ گیا۔

مراد سیدھا اپنے کمرے میں گیا تھا۔ سارے دروازے کھڑکیاں بند کر کے وہ زمین پر بدھا کے انداز میں آلتی پالتی مار کے بیٹھا اور سرخ پتی اتار چھینتی پھر آنکھیں بند کر لیں۔ ساری آوازوں اور سوچوں کو ذہن سے جھٹک دیا۔ دماغ کو ایک نکتے پر مرکوز کیا۔

اس کا دماغ تیزی سے کام کر رہا تھا اور لب بڑبڑا رہے تھے۔

”میں مراد راجہ ہوں۔ ملاکہ سلطنت کا بندہ ہمارا۔ مجھے کوئی ایسے نہیں ہر اسکتا۔ کوئی مجھ سے میرا تخت اور میری بیٹی نہیں چھین سکتا۔“

مغرب ڈھل گئی اور باہر بیٹھے لوگ اسی طرح بھوکے پیاسے بیٹھے رہے۔ ان کو بلانے کے لیے

آنے والے ان کے مالکوں کے وفادار غلام بھی گھوڑوں پہ آئے سامنے کھڑے تھے۔ انہوں نے بہت پکارا غصہ کیا۔ آوازیں دیں مگر وہ غلام اس سے مس نہ ہوئے۔ وہ بس محل کی اونچی کھڑکیوں کو دیکھتے رہے اور لبوں پر چپ کی مہر لگی رہی۔

وان فاتح کری پی پیٹھا کھڑکی کے باہر آسمان پہ چھاتی سیاہی دیکھ رہا تھا۔ کافی وقت بیت چکا تھا اور مراد واپس نہیں آیا تھا۔

اسے ذرا فکر ہوئی مگر اس نے اعصاب کو پرسکون رکھا۔

مغرب اتر آئی تو دروازہ کھلا اور مراد اندر داخل ہوا۔ آتے کے ساتھ ہی اس نے دروازہ بند کیا اور کھڑکیوں کے آگے پردے جھٹک کے برابر کھے۔ پھر فاتح کے سامنے آیا۔ سرخ پتی ماتھے سے عائبھی اور ہاتھ میں ایک بوتل تھی۔ اس نے بوتل میز پر رکھی تو فاتح نے دیکھا۔ اس کے پینڈے میں سکے اور ڈلی پڑی تھی۔ ٹوٹی ہوئی چاہی۔

مراد کا چہرہ وہ نہیں تھا جو پہلے تھا۔ وہ پرسکون نظر آتا تھا۔ مسکراہٹیں رہا تھا۔ پھر اس نے کری پی پیٹھا کے سامنے بیٹھا۔ دونوں ہاتھ میز پر جما کے اس کی طرف جھکا۔

”میں تمہاری دنیا کے باسیوں کی طرح میز پر آنے کو تیار ہوں۔“

وان فاتح نہیں مسکرایا۔ کچھ عجیب سا تھا، مراد راجہ کی مسکان میں جو اسے بے چین کر رہا تھا۔

”کیا فیصلہ کیا تم نے؟“ وہ بظاہر ٹھنڈا رہا۔

”میں نے ابوالخیر اور تمام رؤسا کو پیغام بھیج دیا ہے۔ چند ساعتیں پہلے انہوں نے تمام ناجائز غلام آزاد کر دیے ہیں۔ حکم نامے تحریری طور پر ٹھوڑی دیر میں آ جائیں گے۔“

”تم نے ان کو رقم ادا کی؟“

”میں ان کا بندہ ہمارا ہوں۔ میرے احسان ہیں ان پہ۔ اور تم جانتے ہو میں جھوٹ نہیں بول رہا۔ ناجائز غلام آزاد ہیں۔ وہ کل صبح سے اپنی نئی زندگی

شروع کریں گے۔“

”مجھے تمہاری بات پہ یقین ہے۔“

”اس کے علاوہ یہ رہی چاہی۔ تم مجھے سونا واپس کر دو اور اپنی دنیا میں چلے جاؤ۔ تالیہ کو بھی ساتھ لے جاؤ۔ مجھے تمہاری ہر بات منظور ہے۔“

”کیا واقعی؟“ اس نے آنکھیں سکیڑ کے بند ہمارا کا چہرہ دیکھا۔

”ہاں۔ سونا میرے پاس آ جائے گا۔ میں نے جان لیا ہے کہ میں تالیہ کو زبردستی یہاں نہیں رکھ سکتا۔ وہ بھی آزاد ہے۔ تم دونوں جاسکتے ہو۔“

”اور ابھی تم “مگر” کہنے والے ہو“ ہے نا راجہ؟“ وہ غور سے اس کی آنکھوں کو دیکھ رہا تھا۔

مراد راجہ مسکرایا۔ ”مگر.....“ زور دے کے بولا۔ ”مگر میری ایک شرط ہے۔“

فاتح نے گہری سانس لی۔ ”شرط ماننے یا نہ ماننے کا فیصلہ میں کروں گا۔“

”نہ ماننے کی صورت میں میں بغاوت کر دوں گا“ جب چینی ملکہ ملک بدر ہو جائے گی تو چینی سفارت خانے کا ڈرکس کو ہوگا۔ تم میرے قیدی رہو گے۔ تالیہ مجبوراً یہاں رہے گی پھر سونا اور تخت میرا ہوگا۔“

”راجہ تم اتنا خون خرابہ نہیں کرانا چاہتے میں جانتا ہوں۔“

”میں یہ کر سکتا ہوں مگر واقعی کرنا نہیں چاہتا۔ اس لیے تم میری شرط مان لو اور یہ چاہی اٹھا کے یہاں سے چلے جاؤ۔“ مراد کی مسکراہٹ گہری ہو چکی تھی اور شکاری آنکھوں کی چمک بڑھ گئی تھی۔

”کیا شرط ہے تمہاری؟“ اس کے اعصاب تن رہے تھے۔ کچھ بہت عجیب سا تھا اس ماحول میں۔ راجہ نے حق اٹھا کے کش بھرا۔ پھر تال ہٹائی اور دھوئیں کا مرغولہ لبوں سے چھوڑا۔ مرغولے فضا میں اوپر کواٹھتے گئے۔

تمہارے خوشبو اور مسکراتے ۱۵۱ روں کی مہک آپس میں کل مل گئی۔

پھر مراد راجہ نے کہنا شروع کیا۔



چینی سفارت خانے کے نام پر بنی حویلیاں سن  
باؤ کی حویلی کے دائیں بائیں واقع تھیں۔ آج وہاں  
بھاری چینی فوج تعینات تھی۔ اکثریت ان چینی  
افسران کی تھی جو ملکہ یان سوئی کی شادی کے وقت  
ساتھ آئے تھے اور یہیں بس گئے تھے۔  
سونے سے بھرے صندوق اندر رکھوائے جا  
چکے تھے اور سن باؤ کے سرخ دروازے کے باہر ایڈم  
اور تالیہ منتظر سے کھڑے تھے۔ ابھی ابھی ایک چینی  
سفارت کار نے آ کے اطلاع دی تھی کہ بندہ لہارا کی  
حویلی کے سامنے اکٹھے ہوئے غلام وہاں سے اٹھ  
گئے ہیں۔  
”کیا وہ تھک گئے تھے؟“ ایڈم نے پریشانی  
سے سوال کیا۔

”نہیں۔ راجہ نے اس قیدی فاتح کو باہر بھیجا  
اور اس نے ان کو اٹھنے کے لیے کہہ دیا۔ مگر وہ غلام  
اپنے مالکوں کے پاس نہیں گئے۔ راجہ نے نیا قانون  
نافذ کر دیا ہے جس کے تحت تاجا نرسلان غلام آزاد  
ہیں۔ اب وہ غلام ملاک کی گلیوں میں خوشیاں مناتے  
پھر رہے ہیں اور ان کی زبان پر ایک ہی نعرہ ہے کہ  
”شہزادی تاشکی سفارش پر ان کو آزاد کر دیا گیا ہے۔“  
سفارت کار یہ کہہ کے وہاں سے ہٹ گیا تو  
تالیہ نے گہری سانس لی۔  
”یعنی وان فاتح نے غلاموں کو آزاد کر دیا۔  
مگر تم اپنی کتاب میں لکھنا کہ یہ سب شہزادی تاشکی نے  
کر دیا ہے۔“

”جی میں پہلے ہی لکھ چکا ہوں۔ جہاں اسے  
جھوٹ بولے وہاں ایک اور سبکی۔“  
”اور یہ بھی لکھنا کہ.....“

”شہزادی صاحبہ اب دیر ہو چکی ہے۔ میں اپنی  
کتاب مکمل کر کے شاہی کتب خانے کے منتظم کو دے  
آیا ہوں۔ اب اس میں ایک ہی صورت میں اضافہ  
ہو سکتا ہے۔ اگر آپ دونوں مجھے ملاکہ میں چھوڑ

جائیں۔“ وہ جل کے بولا تھا۔

چند ساعتیں گزریں تو تالیہ نے فکر مندی سے  
سڑک کو دیکھا جو اندھیری پڑی تھی۔  
”وان فاتح کہاں رہ گئے؟ ان کو اس وقت  
یہاں ہونا چاہیے تھا۔ معلوم نہیں راجہ سے مذاکرات  
کامیاب ہوئے یا نہیں۔“  
اس کی بات سنہ میں رہ گئی۔ دورانق سے دھول  
اڑتی دکھائی دی تھی۔ وہ چونکی۔  
آس پاس تعینات چینی سپاہی بھی چونکے  
ہوئے۔

سڑک پہ تیز گھوڑے دوڑتے آرہے تھے۔  
گھوڑا گاڑیوں کے پیروں کی آواز... چینی سپاہیوں  
نے تلواریں نکال لیں۔

قافلہ قریب آیا اور چاند کی روشنی میں نظر آیا....  
مراد راجہ سب سے آگے والے گھوڑے پہ تھا اور  
دوسرے گھوڑے پہ فاتح بیٹھا تھا۔

تالیہ اور ایڈم نے ایک دوسرے کو دیکھا۔ یہ  
پلان کا حصہ نہیں تھا۔

”یہ یہاں کیوں آیا ہے؟“ سن باؤ ساتھ آکھڑا  
ہوا اور پریشانی سے بولا۔ ہاتھ نیام کی تلواریں تھیں۔  
”وانگ لی۔“ گھوڑے پہ بیٹھے فاتح نے ہاتھ  
اٹھا کے ان کو تھم جانے کا اشارہ کیا اور اپنا گھوڑا  
قریب لایا، پھر نیچے اتر آ۔ تالیہ نے گردن اٹھا کے  
شاکی نظروں سے مراد راجہ کو دیکھا۔ اس نے ماتھے پہ  
سرخ پٹی باندھ رکھی تھی اور لمبے بال کندھوں پہ گر  
رہے تھے۔ وہ بھی تالیہ کو ہی دیکھ رہا تھا۔ تالیہ نے  
نظریں پھیر لیں۔

”وانگ لی۔“ فاتح نے ان دونوں کو نظر انداز  
کر کے سن باؤ کو مخاطب کیا۔ ”مراد راجہ کے ایس  
صندوق اس کے حوالے کر دو۔“

ایڈم کا منہ کھل گیا۔  
تالیہ تزلزل رہ گئی۔  
سن باؤ بھی چونکا۔ ”مگر.....“

”یہ میرا فیصلہ ہے اور تم سب کو ماننا ہوگا۔“ وہ  
قطعیت سے کہہ رہا تھا۔

”مگر وہ تو غرباء کے لیے....“ تالیہ نے بولنا  
چاہا تو فاتح نے ہاتھ اٹھا کے اسے خاموش کرایا۔  
”اس کے بدلے میں تمام غلام آزاد ہو گئے  
ہیں۔ سونے کے چند سکے ہر شخص کے حصے میں آئیں  
اس سے بہتر یہ نہیں کہ انہیں آزادی مل جائے؟ میں  
نے جو کیا ہے وہ ملاکہ کے لوگوں کی بہتری کے لیے کیا  
ہے۔ میں نے غلاموں سے آزادی اور تم دونوں سے  
وائیسی کا وعدہ کیا تھا۔ کسی کی غربت مٹانے کا نہیں۔  
اس لیے مجھے میرے وعدے نبھانے دو۔“

کچھ تھا جو اس کے انداز میں بدل گیا تھا۔ سختی  
سنجیدگی۔ کوئی ساریہ ساتھ جو چہرے پہ آن پڑا تھا۔  
ایڈم یک ٹک اسے دیکھ رہا تھا، البتہ تالیہ نے  
سر ہلا دیا۔ ”جو آپ کو مناسب لگے تو آگیا۔“

”مگر..... ملکہ نے تو.....“ سن باؤ نے سرگوشی  
میں احتجاجا فاتح سے کچھ کہنا چاہا مگر اس نے سختی سے  
ہاتھ اٹھا کے اسے روکا۔  
”میں ملکہ کا غلام نہیں ہوں۔ سلطان کو دوسری  
ملکہ نہیں لانے دوں گا۔ یہ وعدہ کیا تھا میں نے۔ مراد  
راجہ کو تباہ کرنے کا نہیں۔ اس لیے.... راجہ کے صندوق  
واپس کر دو۔“

غلام حکم دے رہا تھا۔ پٹی بندھا ہاتھ اٹھا کے  
اشارہ کر کے کہہ رہا تھا۔ سن باؤ نے گہری سانس لی  
اور سپاہیوں کو اشارہ کیا۔

کچھ بعید نہیں یہ غلام سلطان کو جا کے کہہ دے  
کہ اس سازش میں ملکہ بھی شریک تھی۔ ایسی صورت  
میں سارا کھیل پلٹ جاتا۔

مراد کے ساتھ آئے سپاہی ان حویلیوں کی  
طرف چلے گئے۔ سن باؤ بھی ساتھ ہولیا۔ البتہ بار بار  
ناخوشی سے پلٹ کے ان کو دیکھتا ضرور تھا۔  
ایڈم گم صم کھڑا تھا۔ تالیہ خاموش تھی۔ فاتح  
حویلیوں کی سمت دیکھ رہا تھا۔ اور گھوڑے پہ بیٹھا راجہ

ان تینوں...

”تو یہ تینوں...“ اس نے براہ راست تالیہ کو مخاطب کیا تو اس  
نے خفا سی نظریں اٹھائیں۔

”ہمارا آنا آپ کا مسئلہ نہیں ہے۔ ہم یہ  
جائیں گے کیوں نہ اس بارے میں بات کر لی  
جائے۔“ وہ برہمی سے بولی تو فاتح نے اس کو دیکھا۔  
”راجہ نے مجھے جانی دے دی ہے۔“ ساتھ ہی  
کرتے کے گریبان کے اندر سے سنہری زنجیر نکال  
کے دکھائی جس میں ڈلی اور سکہ دونوں کو جوڑ کے بنی  
جانی پروٹی تھی۔

تالیہ نے چونک کے باپ کو دیکھا جو دھیمسا سا  
مسکرا رہا تھا۔

”تم جاؤ تالیہ! یہ جانی تمہیں خود راست دکھا دے  
گی۔ تمہیں اسی جنگل میں جانا ہے جہاں سے تم آئے  
تھے۔“

”ہم تینوں.... جاسکتے ہیں؟“ وہ حیران تھی۔  
بار بار فاتح کو دیکھتی۔ جیسے ابھی وہ کوئی ”مگر“ کہے گا  
لیکن وہ سنجیدہ رہا۔

”مراد راجہ درست کہہ رہا ہے۔ ہم ابھی یہاں  
سے روانہ ہو رہے ہیں۔ سونا لینا اور سلطان سے بات  
کرنا یہ سب مراد راجہ کا کام ہے۔ کیا تمہیں محل سے  
کچھ اٹھانا ہے؟“ عام سے انداز میں رگ کے تالیہ کی  
طرف دیکھا تو اس نے نفی میں سر ہلایا۔

”مجھے کچھ نہیں چاہیے۔ میں لعنت بھیجتی ہوں  
بندہ لہارا کے لوہے نکلے۔“ منتظر سے بولی تو فاتح نے  
سر ہلا دیا۔

”پھر آؤ۔ ہم تمہارا انتظار کر رہے ہیں۔“ وہ  
گھوڑے کی طرف بڑھ گیا۔ ایڈم کو بھی اشارہ لیا تو وہ

بھی گم صم ساتھ ہولیا۔  
ذرا فاصلے پہ فاتح نے گھوڑے کے ساتھ  
بڑھتا ہوا مراد کو دیکھا۔ تیار تھا۔ تھے۔ ان کے کھانے  
پینے کا مناسب سامان بھی لدا تھا۔ وہ اپنے گھوڑے پہ



سوار ہو رہا تھا جب ایڈم پیچھے سے شاکی انداز میں بولا۔

”تو آپ نے وہی کیا جو سیاست دان کرتے ہیں۔ آپ نے ذیل کر لی۔“ وہ ابھی تک سن تھا۔  
 ”وان فارچ رکاب پہ پیر رکھ کے اوپر چڑھا اور گھوڑے کی لگام تھا سے سرسری سا ایڈم کو دیکھا۔  
 ”میں نے اس سے زیادہ کا وعدہ نہیں کیا تھا۔“ اور پھر دل میں سوچا۔

(تم کیا جانو میں نے کیا قربان کیا ہے۔)  
 ”مگر ہمیں ملاکہ کے لوگوں کے سامنے راجہ کی بدعنوانی کا پول کھولنا تھا۔ ہمیں۔۔۔“

”ہمیں صرف واپس جانا تھا ایڈم۔ ہمیں اپنی اصل زندگیاں واپس چاہیے تھیں۔ اس دنیا میں ہمارا کوئی ہدف نہیں تھا۔ ہم لامتناہی کھلاڑی تھے۔ بس۔ اس لیے خوش ہونا سیکھو۔ تم واپس جا رہے ہو۔“ وہ رعب سے بولا تو ایڈم نے خاموشی سے سر ہلادیا۔ مگر اس نے محسوس کیا کہ فارچ اس سے نظر نہیں مل رہا تھا۔  
 ادھر مراد گھوڑے سے اترا اور تالیہ کے سامنے آیا۔ وہ ہنوز سلوٹ زدہ پیشانی لیے کھڑی تھی۔  
 چہرے پہ خشکی اور الجھن تھی۔

”تم نے اس غلام سے نکاح کر کے میرے پاس کوئی راستہ نہیں چھوڑا تالیہ۔“ وہ اس کے سامنے کھڑا ہوا۔

”آپ اپنے ہی لوگوں سے دھوکا کرنے والے ایک بدعنوان آدمی ہیں بابا۔ آپ نے مجھے محل میں قید کر رکھا تھا۔ آپ کی چابی نے مجھ سے میری دنیا چھین لی۔ مجھے ابھی بھی آپ پہ شک ہے۔“

”کیا شک ہے؟“ وہ پرسکون سا اس کی آنکھوں میں دیکھ رہا تھا۔

”یہی کہ آپ مجھے کسی طرح اس دنیا میں روکنے کی کوشش کریں گے۔“  
 ”نہیں۔ میں تمہیں اپنی مرضی سے جانے دے رہا ہوں کیونکہ۔۔۔“ وہ آگے بڑھا اس کے کندھوں کو

نری سے تھا اور اس کی سیاہ آنکھوں میں جھانکا۔  
 ”کیونکہ مجھے یقین ہے تم واپس ضرور آؤ گی۔“

تالیہ نے زور سے اس کے ہاتھ جھٹکے۔ اسے مراد راجہ پہ بری طرح غصہ آیا تھا۔  
 ”تالیہ واپس بھی نہیں آئے گی۔ مجھے آپ کا محل آپ کی دولت اور آپ کی طاقت نہیں چاہیے۔ مجھے اپنی عام سی دنیا واپس چاہیے۔ میں اسی میں خوش تھی بابا۔“

اور اس کے پاس سے گزر کے آگے نکل گئی۔  
 اس کا گھوڑا تیار تھا۔ ایڈم اور فارچ گھوڑوں پہ بیٹھے اس کے منتظر تھے۔ تالیہ اپنے گھوڑے پہ چڑھی اور تیزی سے اس کا رخ موڑ دیا۔

”میں تمہارا انتظار کروں گا تالیہ۔“ عقرب میں کھڑا مراد کمر پہ ہاتھ باندھے پرسکون سا گردن اٹھائے ان تینوں کو اندھیری سڑک پہ آگے بڑھتے دیکھ رہا تھا۔

تالیہ نے مڑ کے دیکھا تاکہ نہیں۔  
 مڑ کے دیکھنے والے نمک کے جسمے بن جاتے ہیں۔

البتہ وان فارچ نے گردن موڑ کر ایک خاموش نظر مراد پہ ڈالی اور سر کو ہلکا سا خم دیا۔ یہ تشکر تھا یا کسی سمجھوتے کا اشارہ۔ وہ غور سے اس کے تاثرات دیکھ رہی تھی۔ وہ چپ چپ لگتا تھا اور اس کی امید بھری چمک آنکھوں سے غائب تھی۔

”ہمیں اس طرف جانا ہے۔“ فارچ اپنا گھوڑا سب سے آگے لے گیا۔ وہ اب راستہ بتا رہا تھا اور وہ دونوں اس کی پیروی کر رہے تھے۔

ایڈم اس لگتا تھا کہ وہ ایک بدعنوان حکمران کا پردہ فاش نہیں کر سکا۔

اوپر چمکتا چاند۔۔۔ تارے۔۔۔ اور اندھیری سڑک پہ دوڑتے تین گھوڑے۔ بظاہر سب کچھ معمول کے مطابق تھا۔ مگر فضا میں کچھ تھا جو بھاری اور مہلک سا محسوس ہوتا تھا۔

سیسم سے زیادہ مہلک۔

☆☆☆

جس جنگل سے نکلنے میں ان کو چار دن لگے تھے راستہ معلوم ہونے کی وجہ سے وہ اس جنگل کے اندر تین دن میں پہنچ گئے۔ فارچ اس دوران زیادہ تر خاموش رہا۔ ایڈم کا موڈ بدستور بہتر ہوتا گیا اور تالیہ بھی جلد نارمل ہو گئی۔ بلکہ جیسے جیسے سفر گزرتا جا رہا تھا وہ پر جوش ہونی جاری تھی۔

”واؤ۔۔۔ ہم بالآخر واپس جا رہے ہیں۔“  
 ”ہم واقعی واپس جا رہے ہیں نا سر؟“ وہ رات کو جنگل کے اندر اپنے اپنے بستر بنا رہے تھے جب ایڈم نے پھر سے پوچھا۔

”نکھرین فاریسٹ کے اونچے درخت خاموشی سے اس قلعے کو دیکھ رہے تھے جہاں خشک پتے گرے تھے اور فارچ ایک درخت کے ساتھ کھڑا ریوٹوں کا جھولا سا باندھ رہا تھا۔ آستین پیچھے کو چڑھائے وہ سنجیدگی سے اپنا کام کر رہا تھا۔ ایڈم کے سوال پہ شخص کتاب لایا۔

”تمہیں مجھ پہ اعتبار نہیں ہے کیا؟“  
 ”آپ پہ ہے۔ مگر اپنے بابا پہ نہیں ہے۔“ وہ جو مقابل درخت کے ساتھ اپنے بستر کو باندھ رہی تھی مداخلت کرتے ہوئے بولی۔

”وہ تمہارا باپ ہے تالیہ۔ اس کو تم سے محبت ہے۔“ وہ کام جاری رکھے ہوئے تھا۔ دونوں کی ایک دوسرے کی طرف پشت تھی اور وہ کام میں لگے تھے۔ ایڈم درمیان میں پتھر پہ بیٹھا باری باری دونوں کو دیکھتا تھا۔

”مگر مجھے ڈر لگتا ہے کہ کہیں وہ آخر میں ہم میں سے کسی کو روک نہ لیں۔ یا پتا نہیں کیا۔۔۔ مگر بابا ایسا ضرور کچھ نہ کر دیں گے جس سے ہمیں نقصان ہو۔“ پھر چونک کے اس کی طرف پلٹی۔

”انہوں نے اس ساری ذیل میں کوئی کبھی۔۔۔ تو نہیں رکھنا؟ کوئی شرط؟ کوئی۔۔۔ کوئی ضرور دینے والی

بات۔“ اس کی الجھن ختم نہیں ہو رہی تھی۔  
 فارچ کے رسیاں کتے ہاتھ تھے۔ صرف ایک پل کو۔ پھر اس نے کام جاری رکھا اور عام سے انداز میں بولا۔ ”میں نے کہا نا ہم صحیح سلامت واپس پہنچ جائیں گے تو تم اتنی وہمی کیوں ہو رہی ہو؟“

”تو آپ اتنے چپ کیوں ہیں۔“  
 ”کیونکہ میں آگے کا سوچ رہا ہوں۔ مجھے ایک دنیا کو اپنی گمشدگی کے حلق جواب دینے ہوں گے۔ چارہ ماہ کم عرصہ نہیں ہوتا۔“ اس نے جھولا مکمل کر لیا تھا۔ پھر ایک کپڑا سامان سے نکالا اسے جھاڑا اور رستیوں کے چمکھوڑے بیٹھالا۔ اس بار جنگل میں پھیل دفعہ کی طرح کوئی مشکل پیش نہیں آئی تھی کیونکہ سامان ان کے پاس تھا۔

”آپ فکر مت کریں تو انکو۔ ہم آپ کے ساتھ ہیں۔“  
 فارچ نے پلٹ کے ایک اچھٹی نگاہ اس پہ ڈالی۔

”وان فارچ کو کسی کے ساتھ ہی ضرورت نہیں پڑی تھی تالیہ۔“  
 شاید وہ دیباہی بے نیاز تھا جیسا ہمیشہ ہوتا تھا۔

شاید یہ سب اس کا وہم تھا۔ اس نے بس شانے لچکا دیے اور اپنا بستر بنانے لگی۔

”مراد راجہ اب کیا کرے گا؟ سر؟ سلطان کو بیٹی کی گمشدگی کی خبر کیسے دے گا؟ کیا بہانہ کرے گا؟“  
 ”ایڈم یہ ہمارا مسئلہ نہیں ہے۔ ہمیں صرف اپنی نجات کے بارے میں سوچنا ہے اور یہ تم ہی تھے جو چار ماہ سے واپس جانے کے لیے دکھائیں کر رہے تھے۔ اب جب تمہیں راستہ مل رہا ہے تو بہتر ہے کہ ملاکہ کے ہیرو نہ بن سکنے کے کم کو بھول کے تم اپنے ماں باپ اور اپنی مکتبہ کا سوچو۔“

وہ ایک دم یوں جھڑک کے بولا تو ایڈم کے چہرے کے سارے زاوے درست ہو گئے۔ اس نے جلدی سے سر ہلایا۔ ”ہی سر۔“  
 فارچ اپنے بستر پہ لیٹ گیا۔ وہ روشیوں کے



درمیان فضا میں جھولتا رہتیوں کا جھولا اور اس نے ان کی طرف سے کروٹ موڑ لی۔ وہ درختوں کے درمیان خالی جگہ تھی جہاں چاند کی روشنی مدھم سی پہنچ رہی تھی۔ جانوروں کے بولنے اور کیڑوں کے رینگنے کی آوازوں کے ساتھ ساتھ دور کسی جھرنے کے بہتے پانی کی آواز بھی آ رہی تھی۔

کچھ دیر خاموشی چھائی رہی۔ تالیہ چیپ چاپ کام کرتی رہی اور ایڈم پھر پہ بیٹھا سوچتا رہا۔ پھر اس نے تالیہ کو مخاطب کیا۔ ”آپ جاتے ہوئے اپنے پاپا سے کیا کہہ رہی تھیں؟“

”یہی کہ میں ان کے محل اور دولت پہ لعنت بھیجتی ہوں۔“

”جی اور اسی لیے آپ نے اپنے کپڑوں میں جو پوٹی چھپا رکھی ہے اس میں اچھے خاصے سونے ہیرے اور جواہرات بڑے زیورات موجود ہیں۔“ وہ تین دن سے جس راز کو دبائے پھر رہا تھا آج اگلے بنا رہ نہ سکا۔ تالیہ نے پلیٹ کے کینہ تو ز نظر دوں سے اسے دیکھا۔

”جائز اور حلال زیورات ہیں وہ۔ شہزادیوں کا حق ہوتا ہے۔ چوری کر کے نہیں لے جا رہی۔“ کپڑا جھٹک کے بستر پہ بچھاتے ہوئے وہ بولی تو ہاتھ کی سرخ انگلی چبکی۔

”میں کب کہہ رہا ہوں کہ ناجائز ہیں؟ صرف اتنا کہہ رہا ہوں کہ اتنی جلدی محل اور دولت پہ لعنت بھیجنے والی نہیں ہیں آپ۔“

ٹھک کے بولا اور اپنا بستر بنانے اٹھ کھڑا ہوا۔ تالیہ خفگی سے کچھ بڑبڑاتی ہوئی درخت کی طرف مڑ گئی۔ بالآخر ان کے درمیان تناؤ والی فضا ختم ہو رہی تھی۔ اور تالیہ کو یقین آنے لگا تھا کہ سب ٹھیک ہے اور فاتح اس سے کچھ نہیں چھپا رہا۔

ان کی طرف سے کروٹ موڑے فاتح کو اپنے سر ہانے کھڑی اداس سی آریا نہ دکھائی دے رہی تھی۔ اس کے ہاتھ پہ اپنا ہاتھ رکھتی وہ فکر مندی سے اس کی طرف جھکی۔

”یہ آپ نے کیا کر دیا ڈیڈ؟“ اس کی آنکھوں میں آنسو تھے۔ ”انتابڑا فیصلہ اکیلے کر لیا۔ ان دنوں کو بتایا ہی نہیں۔ جب ان کو معلوم ہوگا تو کیا ہوگا؟“ ”آریا نہ!“ وہ اس کو دیکھتے ہوئے اداسی سے بڑبڑایا۔ ”میں ان کے برابر کا نہیں ہوں۔ انہوں نے ہمیشہ مجھے اپنے سے اوپر رکھا ہے اور“ اس ویری لوٹی ایٹ وائپ۔“

پھر اس نے آنکھیں بند کر لیں۔ جنگل کی ساری سیاہی ان آنکھوں میں سمٹ گئی اور دل بھی اندر تک تاریک ہو گیا۔

☆☆☆

رات کا جانے کون سا پہر تھا جب دو درختوں کے درمیان بندھے جمولے نما بستر پہ سوئی تالیہ کی آنکھ کھلی۔

نرم سالخاف اس نے چہرے سے اتارا اور پلکیں چند بار جھپکا کیں۔ وہ چٹ پٹی بھی سو اونچے درختوں کے آسمان کو چھوتے سرے نظر آ رہے تھے۔ مدھم چاندنی کہیں کہیں سے جھانک رہی تھی۔

پھر اس نے گردن چوڑے انداز میں موڑی۔ فاتح ایک پتھر زمین پہ کھینچتا اس کے جمولے کے قریب لا رہا تھا۔ وہ تیزی سے اٹھنے لگی تو اس نے ہاتھ اٹھا کر روکا۔

”شش شش..... ریلیکس!“ اور پتھر قریب لا کے سیدھا ہوا۔ پھر اس پہ بیٹھا یوں کہ تالیہ کی طرف رخ تھا۔ وہ دھیرے سے اٹھ بیٹھی۔ گرم لطف اپنے گرد لپیٹے رکھا۔ جھولا ذرا سا جمولے لگا پھر ساکن ہو گیا۔

”کیا ہوا فاتح صاحب؟“ تالیہ نے بال کان کے پیچھے اڑستے ہوئے مندی مندی آنکھوں سے دیکھا۔ وہ ہاتھ میں کچھ اٹھائے ہوئے تھا۔ ساتھ ہی مانوس سی خوشبو اس کے نتھنوں سے فکرائی۔ جا کلیٹ!! ”مجھے نیند نہیں آ رہی تھی تو جنگل میں آٹھے نکل گیا۔ وہاں کوکو کا درخت تھا۔ سوچا ہاتھ لے لیے لے آؤں۔ یاد ہے تمہاری سالگرہ پہ تمہیں یہ بہت لذیذ لگا

تھا۔“ وہ پتھر پہ بیٹھا مسکرا کے کہتا چاقو سے پھل کاٹ رہا تھا۔ وہ بھی دھیرے سے مسکرا دی۔

”آپ کو یاد تھا۔“ ہاتھ بڑھایا تو فاتح نے پھل اسے تھماتے ہوئے چہرہ اٹھایا۔ وہ قدرے تھکا تھکا لگ رہا تھا مگر لبوں پہ مسکراہٹ تھی۔ تین دن کی خاموشی کے بعد آج وہ فاتح لگا جو اسی جنگل میں چار ماہ پہلے اس کو تسلی دیتا تھا اور ہمت دلاتا تھا۔ ”ظاہر ہے مجھے یاد تھا۔“ وہ ہنوز مسکرا رہا تھا۔ آواز مدھمی تھی۔

”یہ اب بھی لذیذ ہے۔“ اس نے انگلی کٹے پھل کے پچالے میں ڈالی اور گودا منہ میں رکھا تو لذیذ رس اندر تک کھل گیا۔ وہ بس مسکرا کے اسے کھاتے ہوئے دیکھنے لگا۔

”تالیہ!“ پھر نرمی سے پکارا۔ ”ان چار ماہ میں تمہارے خیال میں تمہارے اندر کیا تبدیلی آئی ہے؟“

”چار پانچ کلوزن بڑھا ہے میرا۔ اور ہاں چند جنگلی امور کی تربیت لی ہے میں نے۔ شاعری آداب سیکھے ہیں۔ ہر روز ڈھیروں زیورات خود پہ لا دینے کی مشق کی ہے اور.....“

”تالیہ!“ اس نے نرمی سے ٹوکا۔ ”باہر نہیں تمہارے اندر کیا تبدیلی آئی ہے؟ تم نے کیا سیکھا ہے؟“

اس نے گودے بھری انگلی لبوں پہ رکھ کے نکالی اور سوچا۔ ”پتا نہیں تو انکو۔ شاید کچھ بھی نہیں سیکھا۔ اب بھی دولت کی وہی حرص ہے مجھے۔ اتنے زیورات ساتھ لائی ہوں۔ خزانہ اب بھی چاہیے مجھے۔ ہاں کوشش کروں گی کہ پرانی روش چھوڑ کے نئی زندگی شروع کروں۔“

”جب میں تمہیں چھوڑ دوں گا (تالیہ کی پلکیں جھٹکیں مگر پھر اس نے ان کو اٹھالیا اور مسکرائی رہی) تو تم کیا کرو گی؟“

”میں شاید امریکہ چلی جاؤں۔ اپنے سارے جائز مال و دولت کے ساتھ اور بطور آرٹسٹ ایک نئی

زندگی شروع کروں۔“ پھر ٹھہری۔ پھل والا ہاتھ پھٹ کر لیا۔

اندھیرات میں وہ لحاف میں لپیٹی جمولے پہ بیٹھی تھی اور وہ سانسے پتھر پہ بیٹھا اس کو دیکھ رہا تھا۔

”میں جانتی ہوں ہم نے یہ نکاح صرف مراد راجہ کو بلیک میل کرنے کے لیے کیا تھا ورنہ وہ زبردستی میری شادی سلطان سے کرویتا اور اب ہم اس کو ختم کر دیں گے۔ لیکن..... میں چاہوں گی کہ ہم اچھے دوست رہیں۔ میں چھٹیوں میں ملا بیٹھیا آنا چاہوں گی اور بھلے آپ وزیر اعظم بھی بن جائیں آپ ایڈم کی میرے لیے ہمیشہ وقت نکالیں۔ سال میں ایک دو مہینہ ہم تینوں مل بیٹھ کے ان دنوں کو یاد کیا کریں گے۔ ٹھیک ہے نا تو انکو۔“

”میں بھی چاہتا ہوں کہ ایسا ہی ہو۔ مگر میں ایک اور بات اس سے زیادہ چاہتا ہوں۔“ وہ نرمی سے اس کی آنکھوں میں دیکھ رہا تھا۔

تالیہ نے ابرو ہچک کے اسے حیرت سے دیکھا۔ ”وہ کیا؟“

”تمہاری حقیقت جاننے سے قبل میں تمہیں ناشہ کہا کرتا تھا۔ اسی جنگل میں میں نے تمہیں پہلی دفعہ تالیہ کہنا شروع کیا تھا۔ جس لڑکی کو میں ناشہ کہہ کے بلاتا تھا وہ میرے لیے ایک ناقابل بھروسہ بے ایمان اور ادا کارہ قسم کی عام سوکھا میٹ تھی۔ مگر جب میں نے تمہیں جانا..... کہ تمہارا پیشہ کیا ہے اور تم ہی عالم ہو تو میں نے تمہیں تمہارے اصل نام سے پکارنا شروع کیا۔ پھر کبھی ناشہ نہیں کہا۔ کبھی تمہیں شہزادی نہیں سمجھا۔ کیونکہ اتنا زیور لاد کے تاج اور زینار لباس پہن کے بھی تم میرے لیے وہی تالیہ تھیں جو ہماری دنیا کی ماسی تھی۔ لیکن اس روز.....“ وہ ہنہرا۔ وہ بنا پلک جھٹکے اس کو دیکھ رہی تھی۔

”اس روز قید خانے میں جب تم سناہوں پہ غرائیں تو میں نے تمہاری وہ آواز سنی جو پہلے کبھی نہیں سنی تھی۔“

وہ ذرا سی شرمندہ ہوئی۔ فوراً وضاحت دینا



چاہی۔ ”وہ تو میں غصے میں.....“

”نہیں تالیہ! مجھے برا نہیں لگا تھا۔ بلکہ مجھے اچھا لگا تھا۔ چاہتی ہو کیوں؟“

وہ تعجب سے اسے دیکھنے لگی۔ ”کیوں؟“

”کیونکہ بنا کسی تاج اور شاہی لباس کے..... اس دن تم مجھے شہزادی لگی تھیں۔ وہ تمہارا اصل روپ تھا۔ تمہارا رنل سیلف۔ تم مجھے تو انگو بیتی ہو۔ ہماری دنیا میں اس لفظ کا مطلب ”مالی باس“ ہوتا ہے۔ لیکن اس وقت میں نے جانا تھا کہ تمہارا اصل مقام ایک باس کا مقام ہے۔“

تم نے ان چار ماہ میں اپنے اصل روپ کو دریافت کر لیا ہے تالیہ! تم ایک شہزادی ہو۔ ایک دانا شہزادی۔ تم روپ بدل کے تنکو کامل کی ملازمہ یا کوئی دیس یا کوئی سوشلائٹ بننے کے لیے پیدا نہیں ہوئی تھیں۔ تم یہ بہروپ لیے پھر کر بیوچ اس لیے نہیں بول سکتیں کیونکہ تم نے اپنے اصل کو کبھی دریافت ہی نہیں کیا تھا۔“

وہ گلی باندھ کے اسے دیکھ رہی تھی۔

”میں یہ چاہتا ہوں کہ تم نے ان چار ماہ میں جو سیکھا ہے اس کو ضائع مت کرو۔ واپس جا کے تم اس کو اپنی زندگی یہ لاگو کرنا۔ پھر تمہیں کسی چیز کا خوف جج سے دور نہیں کرے گا۔ تم اپنے ساتھ جچی ہو جاؤ گی۔ تمہیں اپنے اوپر طبع چڑھانے کی ضرورت نہیں پڑے گی۔ کیونکہ تمہیں اپنے اصل روپ پہ اعتماد آ جائے گا۔“

میں اس تالیہ کو کے ایل میں بھی دیکھنا چاہتا ہوں جو قید خانے کے سپاہیوں پہ غرار رہی تھی۔ ان کو ظلم کرنے سے روک رہی تھی۔ یہی چیز تمہاری سب سے بڑی طاقت ہوگی۔ تالیہ تمہیں کسی خزانے کسی زپور کی ضرورت نہیں ہے۔ تمہیں صرف وہی بننا ہے جو تم اس قدیم ملاک میں تھیں۔“

”میری سمجھ میں آپ کی باتیں نہیں آرہیں۔ میں چوری کرنا چھوڑ کے نئی زندگی شروع.....“ اس نے کہنا چاہا مگر.....

”ایک وقت آئے گا جب تمہیں میری باتیں یاد آئیں گی۔ میں چاہتا ہوں کہ تم اس وقت اس رات کو یاد کرنا۔ تم یاد کرنا کہ میں تمہیں ایسی ہی تالیہ دیکھنا چاہتا ہوں۔ شہزادی ناٹھ جیسی تالیہ۔ صرف ناٹھ جیسی نہیں۔ بلکہ کسی باس کی طرح۔ نڈر اور جرأت مند اور اس وقت اگر کوئی تمہارے اس روپ کو پسند نہ کرے تو تم اس کی پرواہ نہیں کرو گی۔ چاہے تمہیں نا پسند کرنے والوں میں میں ہی کیوں نہ شامل ہوں۔“

”ٹھیک ہے۔“ اس نے نیم رضامندی سے سر ہلایا۔ ”میں اپنے اصل سے نہیں بھاگوں گی۔“

”اور ایڈم.....“ اس نے گردن موڑ کے دور سوتے ایڈم کو دیکھا۔ ”اس نے اس دنیا سے یہ سیکھا ہے کہ انسان کو اپنی خوشی اپنے اندر خود ڈھونڈنی ہوتی ہے۔ بجائے دوسروں کے پیچھے بھاگتے رہنے اور دوسروں کی رائے پہ انحصار کرنے کے انسان کو اپنی ذات پہ اعتماد کرنا سیکھنا ہوتا ہے۔ ہم اپنے سب سے اچھے دوست اور سب سے اچھے جج خود ہوتے ہیں۔ کوشش کرنا کہ تم ایڈم سے رابطے میں رہو اور اس کو پسند کیوں کے بغیر اپنے قدموں پہ چلنا سکھائی رہو۔ تمہیں اور اسے اس دنیا سے سکھے اسباق بھولنے نہیں چاہئیں۔“

پھر وہ اٹھ کھڑا ہوا تو تالیہ نے نظریں اٹھا کے اسے دیکھا۔ ”ہم اچھے دوست تو رہیں گے نا فارغ صاحب؟“ یوں ہی اس کو نام سے پکار دیا۔

”میں ایسا ہی چاہتا ہوں کہ ہم ہمیشہ اچھے دوست رہیں۔“ وہ مسکرا کے پلٹا تو وہ پکارا تھی۔

”اور آپ نے کیا سیکھا؟“

اس اندھیری رات میں درختوں کے ساتھ کھڑا فارغ ٹھہر گیا۔

پھر آہستہ سے مڑا اور سادگی سے مسکرا کے تالیہ کو دیکھا۔

”کچھ بھی نہیں۔ میں جیسا تھا ویسا ہی رہوں گا۔“

”ظاہر ہے۔“ تالیہ نے گہری سانس لے کر شانے اچکائے۔ ”آپ سلیم رہی ہیں پرفیکٹ ہیں۔“

آپ میں خامیاں کیسے ہو سکتی ہیں جن کو اصلاح کی ضرورت ہو؟“ نروٹھے پن سے بولی تو اس نے جواب نہیں دیا۔

”آپ کا دالٹ میرے پاس ہے۔ اس میں وہ پاپ کارن بھی ہیں۔“

”وہ تم رکھ لو۔ اس وقت تک جب تک میں اسے واپس نہیں مانگتا۔“ وہ مبہم انداز میں کہتا ہوا اپنے بستر کی طرف بڑھ گیا۔ تالیہ بھی واپس لیٹ گئی اور آنکھیں بند کر لیں۔

کروٹ موڑ کے لینے ایڈم کی آنکھیں کھلی تھیں اور اس نے حرف حرف سنا تھا۔

”وان فارغ یہ سب مجھے ڈائریکٹ بھی کہہ سکتے تھے پھر جے تالیہ کو کیوں کہا کہ وہ مجھے کہیں۔ تین دن سے سر مجھے اگنور کر رہے ہیں۔ ہونہ۔“ اس نے عقل سے آنکھیں بند کی تھیں۔ اسے سوچنا چاہیے تھا۔ صبح انہوں نے ”دروازے“ کی طرف سفر کرنا تھا۔

جنگل پہ صبح اتری تو گھٹے درختوں نے دیکھا تین مسافر قطار میں پیدل چلتے جا رہے تھے۔ سب سے آگے چلنے والے مرد کی گردن میں سنہری چابی لٹک رہی تھی جو اس کو راستہ دکھا رہی تھی۔ موڑے وہ جنگل کے باہر چھوڑ آئے تھے۔ چہروں پہ مٹی لگی تھی اور لباس میلا ہو رہا تھا مگر وہ چل رہے تھے۔

ہر اٹھتے قدم کے ساتھ تالیہ کو ان چار ماہ کا گزرا ایک ایک پل یاد آ رہا تھا۔

(چار ماہ قبل وہ کے ایل میں سن باؤ کے گھر کے صحن میں گھڑے تھے۔ زمین میں ڈھلن سا کھل گیا تھا اور نیچے سبز حیاں جا رہی تھیں۔ فارغ مشکوک سا تالیہ کو برہمی سے دیکھ رہا تھا اور وہ خزانے کی طبع میں زمین اتر رہی تھی۔)

جنگل میں وہ تینوں اس مقام تک پہنچے تو فارغ نے گردن سے زنجیر اتاری اور سنہری چابی زمین پہ رکھی۔ ایک دم ہوا چلی اور سوکھے پتے اڑتے گئے۔

جگہ خالی ہوتی گئی۔ وہاں ایک لکڑی کا ڈھکن نظر آنے لگا۔

(دو رین فاریسٹ کے غار میں لکڑی تھی۔ ساکن، ساکت۔ اس کے سر کے اوپر ساپ تھا جس کو فارغ چاقو سے مار رہا تھا۔ ساپ کی گردن کٹ کے گر گئی۔ وہ خوف سے اسے دیکھ رہی تھی۔)

پتے ہٹ گئے اور ڈھکن صاف نظر آنے لگا۔ وان فارغ نے تیزی سے ڈھکن کھولا۔ نیچے زینہ سا بنا تھا۔ ان تینوں نے بے اختیار ایک دوسرے کو دیکھا۔ تالیہ کا دل زور سے دھڑکنے لگا۔ خوشی اندر باہر بھرنے لگی۔

(دو تینوں جنگل میں بیٹھے تھے۔ درختوں کی چھایا تلے اور وہ ہرن کی گردن پہ چاقو پھیر رہی تھی۔ خون کے چھینٹے وان فارغ کے اوپر آگرے تھے۔) وہ قدم بہ قدم زینے اترنے لگے۔ ایڈم بار بار دیواروں کو ہاتھ لگا کے ٹٹولتا۔ کیا وہ واقعی واپس جا رہے تھے؟ وہ بے یقین تھا۔

(وہ بچہ میں بند تھے اور بچہ اٹھائے کھوڑا گاڑی سڑک پہ سر ہٹ دوڑ رہی تھی۔ تالیہ کے سر پہ چوٹ کی مٹی اور درد ہو رہا تھا۔)

زینے اترتے وقت وان فارغ سب سے آگے تھا۔ دروازے پہ وہ پہلے پہنچا۔ تالیہ نے جابی مگر وہ خود آگے آیا اور تالے میں چابی ڈالی۔ پھر زنجیر ہٹا کے اسے کھولا۔ لکڑی کا قدیم دروازہ کھل چلا گیا۔

(وہ بند لہارا کے محل میں لکڑی اپنے باپا سے پہلی دفعہ مل رہی تھی۔ اس نے جابی لباس پہن رکھا تھا اور کان کے اوپر بڑا سا پھول لگا تھا۔)

دروازے کے پار وہی سب تھا جو پہلے نظر آیا تھا۔ طویل راہداری جو لگی تھی۔ وہ تینوں تیزی سے اس پہ چلے گئے۔ تالیہ کا چہرہ خوشی سے دمک رہا تھا۔ ایڈم اب بھی دیواروں کو بے یقینی سے ٹٹول رہا تھا۔

(وان فارغ اب لکڑی کی مٹی کی روملی میں کھڑا مراچی سے چالیوں میں قہہ ڈال رہا تھا۔ عمارتی صورت میں گنا قہہ پالی کو بھر رہا تھا۔ چلوں کے



کڑھنے کی خوشبو سارے میں پھیلی تھی۔)

ان کے پیر پانی میں ڈوب رہے تھے اور اوپر سے قطرے بھی برس رہے تھے مگر وہ چلتے گئے... چلتے گئے... چلتے گئے۔

(ایڈم کتب خانے میں کتابیں اور قلم کاغذ پھیلائے بیٹھا تھا۔ ہاتھ میں پکڑے کاغذ کو وہ شعلہ دکھا چکا تھا اور کاغذ دھیرے دھیرے جل رہا تھا۔)

راہداری ایک دوسری پانی بھری راہداری کے ساتھ آلی۔ دو دریاؤں کا سنگم۔

تالیہ کی آنکھیں فرط مسرت سے بھیگی لگیں۔

صرف فارغ تھا جو پیچیدہ تھا۔ بے تاثر۔ سرد۔ (وہ دونوں ابوالخیر کی حویلی کی چھت پر اکڑوں بیٹھے باتیں کرتے ہوئے دور تک پھیلے اندھیرے میں ڈوبے ملا کر دیکھ رہے تھے۔)

دو دریاؤں کے سنگم پر تالیہ نے سر اٹھا کے دیکھا۔ وہاں کوئی نہ تھا مگر وہ نئی زندگی کی شروعات تھیں۔ وہ تیزی سے آگے بڑھنے لگی یہاں تک کہ سب سے آگے نکل گئی۔

(وہ ملکہ یاں سوخو کے محل میں اس کے سامنے کھڑی تھی اور طبیب کو ڈانٹ رہی تھی۔ اس کا تاج سنہری دھوپ میں چمک رہا تھا اور ملکہ دنگ کھڑی اس کو اپنی حمایت کرتے دیکھ رہی تھی۔)

فارغ اب سست روی سے چل رہا تھا۔ اسے اب واپس پہنچنے کی جلدی نہ تھی۔ ایڈم کا چہرہ اب جیسے پرسکون ہونے لگا تھا۔ اسے یقین آنے لگا تھا۔



(ایڈم دربار میں رکھی سنہری میز پر موجود اپنے نام کی تختی پر محو سا ہاتھ پھیر رہا تھا۔ ساتھ ہی دستے رکھے تھے جن کے اوپر لکھا بنگارا یا ملا بنگارا ہوا تھا۔)

دوسرے دریا کے پار وہی زینہ تھا۔ تالیہ بھاگ کے اس پر چڑھی۔ سامان کی پوکی سنہالے وہ تیز تیز قدم اٹھا رہی تھی۔ فارغ بن رامنزل کے قدم اتنے ہی بھاری ہو رہے تھے۔

(مراد اور بختی سے اس کا بازو پکڑے اس کے ساتھ کی متعلق پوچھ رہا تھا۔ میز پر رکھی اس کی کھٹی یا

لکڑی کی کشتی خاموشی سے یہ منظر دیکھ رہی تھی۔)

لکڑی کا ڈھکن اس نے ہٹا یا تو سیاہ رات دکھائی دی۔ وہ باہر نکلی تو خود کو کن باؤ کے تن میں پایا۔ تاروں بھرا آسمان اور... اس نے گردن موڑی... نئے ملاکہ میں جدید تراش خراش سے آراستہ کن باؤ کا گھر۔

(وہ جیا کے چپوترے پر کھڑا بلند آواز میں لوگوں سے مخاطب تھا، مگر وہ گرونیں افسوس سے ہلاتے کھانا کھانے میں مصروف تھے۔)

ایڈم باہر نکلا تو بالکل دنگ رہ گیا۔ پھر بالآخر محل کے مسکرایا۔ بیروں پر گول گول گھوم گیا۔ وہ جدید ملا کر ہی تھا۔ وہ جدید گھری تھا۔

(وہ تینوں کن باؤ کے برآمدے میں زمین پر بیٹھے تھے اور چینی قاضی ان سے ان کی رضامندی لے رہا تھا۔ گواہ بنایڈم خالی دل اور خالی نظروں سے ان دونوں کو دیکھ رہا تھا۔)

فارغ نے اوپر قدم رکھے اور سیدھا کھڑا ہوا تو ڈھکن خود بخود بند ہو گیا۔ زمین برابر ہو گئی۔ کنویں کا پانی بھر آیا۔

ایسے جیسے وہاں کوئی ڈھکن تھا ہی نہیں۔ جیسے کچھ ہوا ہی نہ ہو۔

(وہ دونوں تجسس کی جگہ کے نیچے زمین میں سامان بھر رہے تھے۔ کن باؤ کے قدیم تن میں تالیہ اور ایڈم تھا تھے اور ان کے ہاتھ تیز تیز کام کر رہے تھے۔)

”سلطان ساز“

اس نے خواب میں دیکھا کہ... وہ راہداری میں کھڑی ہے...

سامنے چند آئینے بنے ہیں... جن کی دیواریں شیشے کی ہیں...

ایک آئینے کے اندر کا منظر وہ صاف دیکھ سکتی ہے۔ اس میں ایک سیاہ کوٹ والا آدمی کھڑا ہے...

میز سے ٹیک لگائے سینے پر بازو لپیٹے وہ تالیہ کی طرف دیکھ رہا ہے...

اور تالیہ... وہ راہداری میں کھڑی ہے...

ہاتھ میں ایک بڑا سا زرد پلے کارڈ ہے جسے وہ شیشے کے دروازے پر چسپاں کر رہی ہے!

آفس کا ریڈیو میں نیم اندھیرا ہے... جیسے اکثر لوگ جا چکے ہوں...

کارڈ چسپاں کر کے وہ مڑتی ہے... اور ایک جھپتی ہوئی نظر اس آدمی پر ڈالتی ہے...

تاریخ تھی سوالہ جولائی۔ شہر تھا جدید ملاکہ۔ سن تھا دو ہزار سولہ اور وقت تھا رات کے ساڑھے گیارہ بجے۔

جب وہ تینوں کن باؤ کی حویلی میں کھڑے تھے۔ زمین اپنے خفیہ راستوں کو چسپائے برابر ہو چکی تھی۔

ایڈم فی وی چلا کے تاریخ معلوم کر رہا تھا اور تالیہ بے یقینی سے گول گول گھوم کے اطراف میں دیکھ رہی تھی۔

صرف وان فارغ دونوں پہلوؤں پر ہاتھ رکھے بے تاثر سا کھڑا تھا۔ صرف اسے معلوم تھا کہ کیا ہونے جا رہا ہے۔ گردن میں پڑی زنجیر ہرگز رتے لمبے بھاری ہونی جاری تھی۔

(”تم اس کو اپنی جیب میں نہیں ڈالو گے۔ اس کو ہاتھ باگردن میں پہنے رکھنا۔“ راہ مراد کی آواز ذہن میں گونج رہی تھی۔ ”اس کو اپنی جلد کے ساتھ لگائے رکھنا ورنہ یہ راگھ بن جائے گی۔ اگلے دن کا

سورج طلوع ہوتے ہی یہ نوٹ ہائے گی۔ اور تمہارے ذہن سے سب کچھ گواہ ہائے کا وہ اندر لکھوں کے درمیان میں ہوا تھا۔

”اور میری یادداشت واپس گئے آئے گی؟“ خالی بوتل دونوں کے درمیان میز پر رکھی تھی۔ اس کو دیکھ کے فارغ نے پوچھا تھا۔

”نہیں آئے گی۔ کبھی نہیں آئے گی۔ واپس کا کوئی راستہ نہیں ہے غلام فارغ!“ وہ ایک دم غصے سے بولا تھا۔

پولیس کے سائرن سنائی دینے لگے تو ایڈم دروازے پر جانے لگا۔ فارغ نے اسے روک دیا۔ ان دونوں کو تن میں چھوڑ کے اس نے راہداری عبور کی۔

اور باہر کا سرخ دروازہ کھولا۔ باہر چھوٹی صاف ستھری سڑک تھی جس کے دونوں اطراف میں ایسے ہی تاریکی گھر اور ریستوران بنے تھے۔ دکانوں کے باہر چھپرے تلے لوگ کرسیوں پر بیٹھے تھے۔

کن باؤ کے گھر کے سامنے پولیس کی کار کھڑی تھی اور دو آفیسرز گھر کے دروازے پر منتظر کھڑے تھے۔ فارغ نے دروازہ بند کیا اور باہر نکل آیا۔

”اسلام علیکم فارغ صاحب!“ ایک افسر نے گرم جوشی سے ہاتھ ملایا۔ ”آپ کے گاڑی کال آئی تھی کہ چور کس آئے ہیں۔ خیریت ہے؟ ہم اندر آ جائیں۔“ ساتھ ہی ایک نظر اس کے کرتے پا جاسے پے ڈالی۔

”نہیں“ گھر میں نہیں۔ باہر سڑک پہ لوٹا ہے انہوں نے۔ وہ گہری سانس لے کر بتانے لگا۔

”میں ابھی تھانے آ کے پورا واقعہ بتاتا ہوں فی الحال گھر میں کچھ میڈیا ہادالے موجود ہیں۔ ان کے جاتے ہی میں آتا ہوں۔“

”مگر سر!“

”کیا تم مجھے نہیں جانتے آفیسر؟ تمہارا اپنی کوشش میرا کاس فیلڈ ہے۔ اس سے کہہ دو کہ انکار کرنے میں خود ا کے رپورٹ لکھواؤں گا۔“ وہ



لوک انداز میں بولا۔ ”مجھے لباس بدل کے منہ ہاتھ دھوئے دو۔“ ایک افسر بے چین ہوا تو دوسرے نے فوراً اشارہ کیا۔

”جی سر ڈی سی بی صاحب نے ذکر کیا تھا۔ ٹھیک ہے ہم آپ کا انتظار کریں گے۔“  
فلاح نے ہاتھ سے اشارہ کیا (اب جاؤ) اور واپس مڑ گیا۔

تالیہ اور ایڈم کو وہاں سے بھیجنے میں اسے چند منٹ لگے تھے۔ جیسے ہی وہ گھر سے نکلے وہ تیزی سے برآمدے کی طرف لپکا۔ چار ماہ پہلے ایڈم کے ساتھ گھر میں داخل ہوتے ہی عادتاً اس نے کار کی چابی دروازے کے ساتھ بنی کھوٹی پہنکائی تھی۔ وہ وہیں تھی۔ اس کا لوہا اب بھی ٹھنڈا تھا۔

وہ باہر سرک یہ آیا تو تالیہ اور ایڈم جا چکے تھے۔ اس نے کار سے اپنا بیگ نکالا اور واپس برآمدے میں آکر اسے کھولا۔ گردن میں جھوٹی چابی ہرگز رتے پل بوجھل ہوتی جا رہی تھی۔

”پلان کیا ہے ڈیڈ؟“ کونے میں کھڑی آریانہ کی آواز نے اسے چونکایا۔ اس نے سر اٹھا کے دیکھا۔ وہ بازو سینے پہ لپیٹے تنقیدی نظروں سے اسے دیکھ رہی تھی۔

”میرے پاس صبح تک کا وقت ہے اور مجھے چند اہم کام کرنے ہیں۔“ لیپ ٹاپ نکالتے ہوئے وہ برآمدے میں چھٹی مسہری تک آیا اور وہاں بیٹھا۔ اسکرین روشن ہوئی۔ نیلی روشنی میں اس کا چہرہ دھمکتا ہوا دکھائی دینے لگا۔

”کیا کر رہے ہیں ڈیڈ؟“ وہ ابھی تک فاصلے پہ کھڑی تھی۔ فلاح جلدی جلدی کچھ ٹائپ کر رہا تھا۔  
”ایڈم کو ای میل لکھ رہا ہوں۔ جو نہیں بتایا وہ بتا رہا ہوں۔“

”اور تالیہ؟ اس کو چھوڑ دیں گے آپ؟“  
ٹائپ کرتی اس کی انگلیاں تھیں۔ جگہ آمیز نگاہ اٹھا کے اسے دیکھا۔ ”چھوڑنا اتنا آسان ہوتا ہے کیا؟“

”تو پھر اسے کہا کیوں تھا کہ چھوڑ دیں گے؟“  
”چھوڑ تو دوں گا۔ یہی بتانے کے لئے میل لکھ رہا ہوں۔“ وہ اب سرعت سے ٹائپ کر رہا تھا۔ ”یہ الگ بات ہے کہ ایسا لگ رہا ہے جیسے...“

”جیسے مراد رجب نے چند گھنٹے دیے ہوں کہ وہ ان فلاح... یہ اتفاق ہے تمہارے پاس اس کے بعد تم مر جاؤ گے۔ سو جو کرتا ہے اس دوران کو۔ اب تم بتاؤ آریانہ... کیا مرنے سے پہلے کوئی کسی کو چھوڑنے کی خواہش کر سکتا ہے؟“

سن باؤ کے قدیم برآمدے میں خاموشی چھا گئی۔ کنوس کے اندر جیسی خاموشی۔ آریانہ دکھ سے اسے دیکھنے لگی۔

”ڈیڈ... اس کو چھوڑ دیں۔ جب سب بھولنے کا فیصلہ کر لی لیا ہے تو اس کو خود سے کیوں باندھ کے رکھتے ہیں؟“  
وہ ٹائپ کرتے ہوئے رکا تو وہ جلدی سے بولی۔

”واپس آ کے میل مکمل کرتا ہوں۔ ابھی بہت نہیں ہو رہی۔“ اس نے آدھی میل چھوڑ کے اسکرین فولڈ کر دی۔ پھر وہ اٹھا اور اوپر کی طرف چلا گیا۔

چند منٹ بعد وہ سیڑھیاں اترتا دکھائی دیا تو زینوں کے اختتام پہ بیٹھی آریانہ نے گردن اس کی جانب موڑی۔

”ان چار ماہ کی ساری نشانیاں مٹا آئے ہیں آپ؟“ وہ حیران ہوئی تھی۔

اس نے سیاہ شرٹ اور پینٹ پہن رکھی تھی۔ شیو بن چکی تھی۔ بالوں کو قدرے تراش کے پرانی حالت میں لے آیا تھا۔ قلموں سے بال سفید تھے باقی دائیں طرف مانگ نکال کے گیلے کر کے جھار کھے تھے۔ گردن میں زنجیر اب بھی نظر آ رہی تھی۔ ہاتھ میں شاپر تھا جس میں ملا کے والے کپڑے اور جوتے تھے۔ اس نے تمام زخموں پہ اس نے نئے زمانے کے بیڈنٹیج ایڈ لگا دیے تھے۔

”نشانیاں مٹانے کے سوا چار ہے کیا؟ کل جو فلاح نیند سے جاگے گا اس کو کسی بھی چیز پہ ٹک رہا ہوتا چاہیے ورنہ وہ شدید ذہنی پریشانیوں میں گھر آئے گا۔ اس کے لیے ہر چیز نارمل ہونی چاہیے۔“ وہ ہر چیز زینے پھیلا لگا رہا تھا۔ آخری زینہ عبور کر کے آگے بڑھ گیا تو آریانہ نے پکارا۔ ”اور جسم پہ لگے ان کت زخموں کا کیا؟“

”ان ہی کا بندوبست کرنے جا رہا ہوں۔“  
کار کی جانی اٹھائے وہ تیز قدموں سے گھر سے باہر نکل آیا۔ سڑک کنارے لگے کوڑے دان میں سیاہ ٹائپ میں مقید چیزیں پھینکیں اور ڈھکن بند کیا۔ گویا زندگی کا ایک باب بند کیا۔

چند محلوں کے لیے اندر تک سب خاموش ہو گیا۔  
کچھ دیر بعد وہ پولیس اسٹیشن کے ایک کشادہ کمرے میں موجود تھا۔ آئس کرسی پہ ڈوٹی کشنر براجمان تھا اور اس کے سامنے بیٹھا فلاح کندھے اچکا کے کھڑا تھا۔ سامنے ہی اسٹینڈ پہ کیمرا نصب تھا جو اس کا بیان ریکارڈ کر رہا تھا۔

”میں ملا کہ تین دن کے لیے آیا تھا مگر تین گھنٹے بھی نہ رک سکا۔ میں ملا کہ سے واپس جا رہا تھا کہ میرا ہاؤس گارڈ میرے پاس آیا۔ یہ ریکارڈ ہو رہا ہے نا؟“  
اس نے اپنے دوست کو اشارہ کیا تو اس نے سر کو شرم دیا۔

”گڈ۔ مجھے یہ ویڈیو ای میل کر دینا۔ میرا دماغ اس وقت سب چیزوں کو کھسک اپ کر رہا ہے اس لیے میں چاہتا ہوں کہ سب چیزیں یہ ویڈیو دیکھوں تو مجھے یاد رہے کہ ان تین گھنٹوں میں میرے ساتھ کیا ہوا تھا۔“ اس نے تین انگلیوں سے پتلی مسکی۔

”آپ کہہ رہے تھے...“  
”ہاں۔“ میرا ہاؤس گارڈ آیا تھا میرے پاس۔ وہ میرے ساتھ گاڑی میں ہی تھا جب تین آدمی آئے اور انہوں نے ہم پہ پتول تان لیے۔ پھر ہمیں باہر نکالا۔ وہ مجھ سے الٹ پیسے اور فون مانگ رہے

تھے۔ وہ تین چیزیں جو میرے پاس تھیں...  
”کدے سے اچکا کے کمرے میں بیٹھتے...“  
مکبری سانس لی۔ ”اتنی آسانی سے۔ ان ملازمین کو ماننا ہے؟ میں بحث اور سوال و جواب کرنے لگا۔ ان کو میرے سوال پر بے لگے تو انہوں نے جارحیت کا مظاہرہ کیا۔“

”کیسے؟“ آفیسر نے تشویش اسے دیکھا۔  
”ہاتھ پائی ہوئی۔ اور وہ موبائل بٹن سب چین کے لیے گئے۔ مجھے بے ہوش کرنے کے لیے کوئی سرج بھی لگائی۔“ اس نے اپنے بازو کی طرف اشارہ کیا جو قیص کی آستین سے ڈھکا تھا۔ ”اس کے بعد سے میرا دماغ غنودگی کی سی کیفیت میں ہے۔ میرا ہاؤس مین... (سج کی) ہاؤس گارڈ مجھے گھر لایا۔ ہم وہاں تماشہ نہیں کرنا چاہتے تھے۔ میں نہیں چاہتا تھا کہ کسی کو خبر ہو کہ مجھے یوں لوٹا گیا ہے۔ اب بھی میں رپورٹ نہیں کروانا چاہتا۔ اس سب کو صیغہ راز میں رہنا چاہیے۔“

”ٹھیک ہے سر۔ جیسے آپ کی مرضی۔ میں اس بات کو کور کر دوں گا۔“ پھر آفیسر نے غور سے اسے دیکھا۔ ”میں ایک بات نہیں سمجھ سکا۔ وہ مسخ تھے اور انہوں نے آپ پہ تشدد بھی کیا لیکن... انہوں نے آپ سے گاڑی نہیں چھینی؟“

”ان فلاح کی گردن میں مگلی سی ڈوب کے ابھرتی دکھائی دی مگر چہرہ پر سکون رہا۔...“  
”نہیں نے ان سے یہ سوال نہیں پوچھا۔ ہر سوال کا جواب مل جائے یہ ضروری نہیں ہوتا قمر الزمان!“  
”خیر... ہم اسے طور سے تفتیش کریں گے جو بھی سامنے آیا آپ کو مطلع کیا جائے گا۔“  
”ان فلاح اٹھ کھڑا ہوا۔ ایک نظر کیمرے کو دیکھا۔ مجھے یہ ویڈیو بھیج دینا۔ لازمی۔ تین منٹ سے زیادہ مت لینا۔ مجھے بار بار تم سے سوال کرنا اچھا نہیں لگے گا۔“ زور دیا۔  
”جی سر۔ اور آپ کامیڈیکل چیک اپ...“



”اس کی ضرورت نہیں“ میں ٹھیک ہوں۔ بس یوں لگتا ہے کہ سارا واقعہ ذہن سے پھسل رہا ہو۔ اس نے مصنوعی فقاہت سے کہتے ہوئے کپٹی کو چھوڑا۔ افسر نے کبیرہ آف کیا تو فارغ نے ہاتھ نیچے کر لیے۔ وہ ایک دم بہتر نظر آنے لگا۔ بس غلٹ میں مٹانے کے لیے ہاتھ بڑھایا اور خدا حافظ کہہ کے باہر نکل گیا۔ کمشنر اس کو انجمنی سوچی نگاہوں سے جاتے دیکھنے لگا۔

وان فارغ کو اتنی جلدی کیوں تھی؟ جیسے وقت کم ہو اور اسے بہت کچھ کرنا ہو۔ جیسے اسے کسی جگہ پہنچنا ہو۔ اتنی رات میں؟

صبح ہونے میں ابھی گھنٹہ بھر باقی تھا جب سن باؤ کے گھر کا دروازہ کھلا اور وہ اندر داخل ہوا۔ آہستہ سے دروازہ بند کر کے وہ مڑا تو چہرے پر شدید جھکن کے آثار تھے۔

رات کے اس پہر راہ داری سنسان بڑی تھی۔ وہ جھکے جھکے قدم اٹھاتا آگے آیا۔ برآمدے کی مدھم بتی جل رہی تھی اور لکھائی کی میز پر لیپ ٹاپ فولڈ شدہ دکھائی دے رہا تھا اور چار جنگ بر تھا۔ وہ بڑبڑہ سا کرسی تک آیا اور اسکرین اوپر اٹھائی۔ آدمی لکھی ای میل سامنے جگہ گارہی تھی۔

کیا اب وہ ”چھوڑ دے“ کی باتیں لکھ سکے گا؟ بالخصوص ان گزشتہ چند گھنٹوں کی ”دوڑ دھوپ“ کے بعد غلم میں آنے والی باتوں کے بعد۔ کیا اب بھی وہ اس کو چھوڑ سکے گا؟

وہ کرسی پر گر سا گیا اور سردوں ہاتھوں میں گرا لیا۔ اس نے بھول جانے کا فیصلہ تب کیا تھا جب راجہ مراوانے اس کے سامنے کوئی راہ نہیں چھوڑی تھی۔ تب نہیں لگا تھا کہ تالیہ کو چھوڑنا اتنا دشمن ہوگا۔ اور اب بھی وہ چھوڑ دیتا اگر یہ چند گھنٹے درمیان میں نہ آئے ہوتے۔

مگر اب نہیں۔ اس نے چہرہ اوپر اٹھایا اور لیپ ٹاپ قریب کھسکایا۔ آنکھیں سپاٹ ہو گئیں اور انگلیاں لی بورڈ پر حرکت کرنے لگیں۔

”اس کو چھوڑ دیں“ ڈیڈ۔ اس کو آزاد کر دیں اپنا نہ سوچیں۔ اس کا سوچیں۔“

آریانہ اس کے کندھے کے پیچھے آکھڑی ہوئی اور التجا کرنے لگی۔ وہ لی بورڈ سے نظریں ہٹائے ٹائپ کرتے ہوئے بولا۔

”پہلے اسے بھول جانے کا فیصلہ اس لیے کیا کیوں کہ جب مجھے اپنی یہ جدید دنیا واپس چاہیے گی اور ان دونوں کو بھی۔ لیکن اب اسے ساتھ رکھنے کا فیصلہ اس لیے کیا ہے کہ مجھے اپنی ”امید“ بھی واپس چاہیے۔ ملکہ درست کہتی تھی میں واقعی خود غرض ہوں۔“ آواز میں آجھی تھی۔

ای میل مکمل کر کے اس نے اسے شیڈول کیا۔ رات بونے بارہ شروع کی گئی، میل صبح چار بجے کے قریب مکمل ہوئی تھی۔ اختتام آغاز سے مختلف تھا۔ میل بھیج کے وہ رکا اور ایک دوسری میل کی۔

”یہ ایڈم کو میں جولائی کی صبح ملے گی۔ اور تب ہی ملتی چاہیے۔“ ایسے دہرایا جیسے بالآخر اس نے اپنے مقصد کو جان لیا ہو۔ آریانہ خاموشی سے اسے کام کرتے دیکھتی رہی۔ پھر اس نے اپنی ڈائی ای میل میل کھولی تو سامنے پولیس ڈیپارٹمنٹ کی ای میل جگہ گارہی تھی۔ اس نے اس کو ان چھوار بنے دیا اور اسکرین فولڈ کر دی۔

پھر گلے کی زنجیر اٹھا کے آریانہ کو دکھائی۔ ”اب اس سے نجات حاصل کرنی ہے۔ اس کے ٹوٹنے ہی مجھے نیند آجائے گی اور صبح میرے ذہن کی سلیٹ خالی ہو چکی ہوگی۔ اور میں خود بھی بھول چکا ہوں گا کہ وہ چاہی۔ کیاں گئی!“

یہ کہہ کے وہ زینے کی طرف بڑھ گیا۔ گردن میں پڑی زنجیر کو ابھی تک ہاتھ میں مروڑ رکھا تھا۔ قدم من من بھر کے ہو رہے تھے اور وہ اوپر چڑھتا جا رہا تھا۔

ایک نئی زندگی کی طرف۔ ☆☆☆

سترہ جولائی کی صبح ملاک کے باسیوں کو جگانے

لیے روشنی نے ہر کھڑکی پر دستک دی تو سن باؤ کے کادہ کمرہ بھی منور ہونے لگا۔ بیڈرے آڑے ترچھے وان فارغ کی آنکھ تیز روشنی سے کھلی تو وہ جیسے کلا۔ پھر اٹھنا چاہا تو جسم میں شدید ٹیسس اٹھنے لگیں۔ وہ واپس لیٹ گیا اور آنکھیں بار بار جھپکیں۔ اس بالکل خالی تھا۔ وہ کہاں تھا؟ کیوں تھا؟ کچھ سمجھ نہیں آ رہا تھا۔

پھر دھیرے سے وہ اٹھا اور اطراف میں وہ اپنے ملاک والے گھر کے کمرے میں تھا۔ پندرہ گہری آنی تھی کہ یوں لگتا تھا عرصے بعد جاگا ہو۔

سوچوں کو مجتمع ہونے میں چند لمحوں لگے تھے۔ وہ اٹھ کے بیٹھا اور جب سے کمرے کو دیکھا۔ آہستہ آہستہ یادداشت واپس آنے لگی۔ وہ تو رات کے ایل واپس جا رہا تھا۔ پھر رک کیوں گیا؟ یاد کیوں نہیں آ رہا تھا؟

سکندر، جولیانہ اور عصرہ شام سے پہلے چلے گئے تھے۔ پھر وہ سکندر پہنچ گیا تھا۔ عصرہ بیگ سمیٹ کے جا رہا تھا۔ پھر؟ وہ کیوں رک گیا؟

میل فون کی تلاش میں ہاتھ مارا تو سائینڈ نیبل خالی تھا۔ وہ اچنبھے سے اٹھا۔ جسم بے حد درد کر رہا تھا۔ وہ آنکھیں مسلنے کو ہاتھ اوپر لایا تو چونکا۔ ہاتھ پر پٹی بندھی تھی۔ فارغ کی آنکھوں میں بے یقینی اٹھ آئی۔ ہاتھ الٹ پلٹ کر کے دیکھا۔ پھر بازو اٹھا کے اوپر نیچے گھمایا۔ وہاں بھی بینڈ لگی تھی۔

وہ قدم قدم چلا دیوار پہ آدیزاں آئینے تک آیا اور پھر بالکل مجھد ہو گیا۔

ششے میں دکھائی دیتی اس کی شکل تو وہی تھی مگر... کچھ مختلف تھا۔ اس نے بے یقینی سے خود کو دیکھا۔ پھر مزید قریب آیا۔ آنکھ اوپر کپٹی کے قریب زخم تھا۔ گردن پر خراشیں۔ اس نے قمیص گرچان سے نیچے کی، بشن ٹھوٹے اور شرٹ اتاری۔ پھر ٹھوم کے دیکھا۔ کمر اور کندھوں پر زخموں کے نشان تھے۔ سینے

پر بھی ضربیں لگی ہیں۔ اس نے پیشانی چھوئی اور آنکھیں موندیں۔ آخری چیز کیا ہوئی تھی؟ ہاں وہ ایڈم کے ساتھ کار میں بیٹھا تھا۔ ایک جھماکے سے اسے یاد آیا۔ اور ایڈم کچھ کہہ رہا تھا۔ اسے کچھ دے رہا تھا۔ سنہری چیز۔ پھر کیا ہوا تھا۔

مگر ذہن بالکل صاف تھا۔ تختہ سیاہ کی طرح صاف۔ بلیک ہول کی طرح خالی۔

پھر وہ تیزی سے باہر نکلا۔ زینے پھلانگے اور نیچے آیا۔ برآمدے میں آکے وہ ٹھنکا۔ لیپ ٹاپ سامنے رکھا تھا۔ اس نے توکل سامان سمیٹ کے کار میں رکھا تھا اور وہ کے ایل واپس جا رہا تھا پھر اب؟ وہ قریب آیا اور اسکرین روکن کی۔ سامنے آفسیر کی ای میل جگہ گارہی تھی۔ وہیں میز کنارے جھکے جھکے فارغ نے پیچھی بھنوں کے ساتھ ای میل کھولی۔

”آپ کی درخواست کے مطابق آپ کے بیان کی ویڈیو بھیج رہا ہوں۔“

ویڈیو چلائی تو جو منظر سامنے آیا اس نے اس کی آنکھیں کھول دیں۔ تعجب اور بے یقینی ہے وہ خود کو اسکرین پر بولتے دیکھ رہا تھا۔ تھکا ماندہ زخمی سا فارغ اسی لباس میں بیٹھا لوٹے جانے کا واقعہ بتا رہا تھا۔ پھر اس نے کہا کہ لیروں نے اسے آنکھیں لگایا تھا جس سے اس کا ذہن موقوف ہو رہا تھا۔ ایسے جیسے وہ بار بار بھول رہا ہو۔

”تو یہ ہوا تھا رات کو؟“ وہ بے یقین تھا۔ ”مگر مجھے کچھ یاد نہیں۔ کیا میں بوڑھا ہو رہا ہوں؟ یا شاید... کوئی خنودگی کی دوا انہوں نے مجھے دی تھی؟“

”اللہ!“ اس نے کراہ کے سر جھٹکا۔ یہ پستول دکھا کے لوٹ لینے والا واقعہ اسے کیوں نہیں یاد تھا؟ گھیب بات تھی... ایسا بھی پہلے نہیں ہوا تھا۔ اس نے گھیب میں ہاتھ ڈالا کہ وہ بالکل نکال کر



آفسر کو کال کرے مگر... ہو بل کہاں گیا...

اچھا ہاں ویڈیو کے مطابق وہ چور لے گئے تھے۔ عجیب بات تھی۔ بہت عجیب بات تھی۔

پھر اس نے برآمدے کی دیوار پر آدھراں گھڑی دیکھی۔ آج پار لیمن کا اجلاس تھا۔ اور وہ ناغہ کر چکا تھا۔ آف۔ ساری باتیں ذہن سے نکلنے لگیں۔ شدید غصہ اور فرسٹریشن چھانے لگی۔ اسے جلد از جلد واپس پہنچنا تھا۔

دو پہر تک وہ واپس گھر پہنچا تو عصرہ اور بچے لاؤنج میں ہی بیٹھے تھے۔ وہ اندر داخل ہوا تو سکندر اسے دیکھتے ہی بھاگتا آیا اور اس کی ٹانگوں سے لپٹ گیا۔ کسی زخم پر سکندر کا ہاتھ لگ گیا اور اسے شدید درد ہوا مگر وہ ضبط کر گیا اور جھک کے اسے پیار کیا۔

”ڈیڈ!... مجھے ڈر لگ رہا تھا کہ آپ واپس نہیں آئیں گے۔ کچھ جاکیں گے۔“ وہ اس سے لئے لئے کہہ رہا تھا۔ فاتح نے مسکرا کے اس کے بالوں کو ہاتھ سے سنوارا۔ ”بڑے بھی کبھی کھو سکتے ہیں کیا؟“

”آریا نہ بھی تو کھو گئی تھی۔ وہ تو ہم سے بڑی تھی۔“

فاتح کی مسکراہٹ غائب ہوئی۔ ایک دم جیب میں ہاتھ ڈالا۔ بیوہ غائب تھا۔ وہ پاپ کارن۔ وہ کھو چکے تھے۔

اس کے اندر ابال سا اٹھا مگر وہ ضبط کر کے رو گیا۔ وہ چور یقیناً بیوہ بھی لے گئے تھے۔ آف۔ آف۔

سکندر الگ ہوا تو فاتح نے چہرہ اٹھایا۔ عصرہ تعجب سے اسے دیکھتی قریب آ رہی تھی۔ ”آکھ پہ کیا ہوا؟ اور ہاتھ پہ؟“

”رات ہاتھ روم کے لیے اٹھا تو ٹھوکر لگ گئی۔ بے فکر رہو! کچھ نہیں ہوا۔ چند چوٹوں کے ساتھ بھی میں الیکشن لڑ سکتا ہوں۔“

کمزور لگ رہا تھا۔ رنگت کھائی ہوئی تھی۔ شاید زیادہ سائل پہ بیٹھ گیا ہو اس لیے رنگ سٹولا ہو گیا ہو۔

”یہ تمہاری گردن پہ کیسا نشان ہے۔“

کے دروازے پہ اس کے قدم رک گئے۔ گردن کی پشت کو ہاتھ سے چھوا۔ کچھ ابھرا کھدا ہوا سا معلوم ہوتا تھا۔

”کہانا گر گیا تھا۔“

”یہ کرنے کا نشان تو نہیں لگتا۔“ عصرہ قہقہہ آنے لگی تو وہ بے زاری سے ”مجھے آرام کرنے دو“ کہہ کے اندر کی طرف بڑھ گیا۔ دروازہ عصرہ کے منہ پہ بند دیا تو اس کے اردوٹن گئے۔ ہونہ کہہ کر سر جھٹکا اور مڑی۔

اندرا آتے ہی اس نے جی جلائی۔ پھر سکندرا تک آیا۔ دراز سے پاکٹ مرر نکالا اور آئینے کے سامنے آکھڑا ہوا۔ تنھا آئینہ گردن کی پشت پہ لے گیا اور بڑے آئینے میں عکس دیکھا۔

وہاں گول سا جلتے کا نشان تھا جو بھورا پڑ چکا تھا۔ یہ چوٹ اسے کب لگی؟ اتنا صاف گول نشان؟

اس نے آئینہ پر سے پھینکا اور غلط حال سا بیٹھ گیا۔ یہ اس کے ساتھ کیا ہو رہا تھا؟

شام کو وہ کے ایل میں واقع ایک پرائیویٹ کلینک میں بیٹھا تھا۔ ماتھے پہ مل تھے اور چہرے سے ناخوش لگتا تھا۔ سخت بے زار۔

سامنے بیٹھا ادیز عمر ڈاکٹر دونوں ہاتھ اٹھا کر اس کو سمجھا رہا تھا۔

”میں نے آپ کے سارے زخم دیکھے ہیں اور میں چاہتا ہوں کہ آپ مجھے واضح بتائیں کہ یہ آپ کو کب آئے؟“

”میں بتا رہا ہوں اتنی دیر سے کہ کل رات تین لوگوں نے چوری کی کوشش کی تو میں نے مزاحمت کی۔ اس پہ انہوں نے مجھے ملدا۔“ اس نے پولیس کو دیا بیان دہرا دیا۔

”تو پھر کب کے ہیں؟“

”کم از کم بھی چار سے پانچ دن پرانے ہیں۔ ایسا لگتا ہے کسی نے آپ کو لوہے کی زنجیروں سے مارا ہو۔ آپ کے ہاتھ باندھے گئے ہوں۔ کمر پہ چڑے کے کوڑے یا ہنٹر سے مارے جانے کے نشان ہیں لیکن...“ ڈاکٹر نے پھر توقف کیا۔ ”مجھے آپ کی کمر پہ پرانے نشان بھی ملے ہیں۔ کم از کم تین سے چار ماہ پرانے نشان۔ وہ بھی مار پیٹ کے ہیں اور یہ گردن کا زخم اس کو بھی کافی عرصہ بیت چکا ہے۔ یہ تو صاف گرم چیز سے دانے جانے کا نشان ہے۔“

وہ جواب میں ذرا بیٹھجھلایا۔ ”میں نہیں جانتا کہ آپ کو ایسا کیوں لگ رہا ہے مگر یہ کل کے ہی ہیں۔“

”مگر اتنی جلد ہی کھرٹ کیسے بن سکتے ہیں فاتح صاحب؟“ پھر فاتح کا ناخوش چہرہ دیکھ کے بات بدل دی۔ ”خیر آپ فکر نہ کریں دو! لیتے رہیں مرہم لگاتے رہیں یہ ٹھیک ہو جائیں گے۔“

اسے لگا شاید فاتح چھپا رہا ہے سو مزید زور نہیں دیا۔ ”وان فاتح ڈاکٹر کے پاس سے آنے کے بعد پہلے سے زیادہ الجھ گیا تھا۔“

کلینک سے نکل کے وہ پارکنگ تک آیا تو رک گیا۔ ایک نظر سامنے سڑک پہ دوڑتی گاڑیوں کو دیکھا۔ پھر رک کے کچھ محسوس کرتا چاہا۔

کیا تھا جو طبیعت پہ ناگوار گزرتا تھا؟ یہ دن سے بھاگتی دوڑتی گاڑیاں؟ یہ شور؟ یہ اس لباس میں ملیوں آگے پیچھے جاتے مصروف سے لوگ؟ سب ویسا ہی تھا جیسے ہمیشہ ہوا کرتا تھا۔ پھر سب اتنا اجنبی اجنبی کیوں لگ رہا تھا؟

سوال بہت سے تھے مگر جواب کوئی نہیں تھا۔ عصرہ کی نیلامی کے پہلے روز تک وہ کافی حد تک نارمل ہو چکا تھا۔ بڑھتی عمر دماغ پہ چوٹ یا ڈرگ انجیکٹ کرنے کے باعث یقیناً وہ اس رات کے واقعات بھول چکا تھا۔ ایسا ہوتا ہے۔ ٹرما کے باعث انجری سے ذرا دیر پہلے کے واقعات بھول جایا کرتے ہیں۔ اس نے سوچوں کو اس واقعے سے ہٹا

کر کام کی طرف مبذول کر دیا۔ البتہ رات میں آریا نہ لٹا آ جاتی اور بیڈ کے کنارے کھڑے ہوتے کھوئے کھوئے سے انداز میں پوچھا کرتی۔

”ڈیڈ... ذہن اتنا خالی خالی سا کیوں ہے؟ جیسے کچھ ہوا ہو۔ جیسے بہت کچھ ہوا ہو مگر یاد نہ آ رہا ہو۔“

”ایک رات میں کتنا کچھ ہو سکتا ہے آخر؟“ وہ سر جھٹک کے کہتا اور کروٹ لے لیتا۔ نرم بستر نامانوس کیوں لگتا تھا؟ اسے سخت بچھونے کی عادت بھی نہیں تھی نہ زمین پہ سونے کی۔ پھر اب...؟ لیکن وہ بار بار سر جھٹک دیتا۔

نیلامی کے پہلے روز پارٹی ابھی شروع ہی ہوئی تھی کہ اسے وہ نظر آ گئی۔ سرخ ساڑھی میں ملیوں سنہرے بالوں والی سوٹلائیٹ جس کو اس روز عصرہ نے ملا کے والے گھر بلوا کے اس کی چٹھی بد مزہ کر دی تھی۔ فاتح جانتا تھا کہ وہ اس کے گھر کے پیچھے ہے اس لیے اسے دو ٹوک انداز میں منع کر کے وہ دوسرے مہمانوں کی طرف بڑھ گیا تھا۔ البتہ اسے یوں لگا جیسے وہ شل ہو گئی ہو۔ طبیعت کے برخلاف کوئی نیکیا جواب بھی نہیں دیا۔ خیر... وہ آگے بڑھا تو ایڈم نظر آیا۔ ایک جھماکے سے اسے یاد آیا۔ ایڈم اس رات کچھ کہنے آیا تھا۔

فاتح نے رک کے اس سے سوال کیا مگر وہ ہمیشہ کی طرح کم اعتماد نظر آنے لگا۔ جیسے الجھ گیا ہو۔

شاید اسے اس رات کے واقعات کا پیچھا چھوڑ دینا چاہیے۔ ایک باڈی مین کے سامنے یہ بات نہیں کہنی چاہیے کہ وہ ذہنی طور پہ اتنا کمزور بھی ہو سکتا ہے کہ لوٹے جانے کے اس واقعے کو بھول جائے۔

اونہوں۔ اسے اپنے استفسار پہ پچھتاوا ہوا سو بات ختم کر کے آگے بڑھ گیا۔

پارٹی کی روشنی اپنے عروج پہ تھی۔ دو روزہ نیلامی میں آج آدھے آٹمز رکے کھائے تھے۔ ہائی آدمی اور زیادہ قیمتی چیزیں عصرہ نے کل کے لیے بجا رکھی تھیں۔ وہ کال سننے مہمانوں سے ذرا الگ ہوا لو سیکرٹری عثمان قریب آیا اور سرگوشی کی۔



”سرورہ پیسے میں اب ادا کر دوں ایڈم کو؟“  
وان فارخ نے چونک کے اسے دیکھا۔ ”کون سے پیسے؟“

”سرا! جو آپ نے میرے اکاؤنٹ میں آن لائن بھجوائے تھے۔ اس رات جب آپ ملا کر میں تھے اور آپ نے مجھے کال کر کے کہا تھا کہ سیل فون کھو گیا ہے تو میں آپ کے لیے نیا فون اور نئی سم لے لوں۔“ وہ وضاحت دیتے دیتے خود بھی حیران نظر آنے لگا۔

”ہاں ہاں.... راست۔“ وہ سنبھل کے مسکرایا۔  
”تو تم وہ پیسے ایڈم کو کیا کہہ کے دو گے؟ کیوں دے رہے ہو اسے یہ؟“

”سرورہ جی جو آپ نے کہا تھا کہ اس کو معلوم ہے یہ کس چیز کے ہیں۔ آپ نے اصل میں صبح سے پہلے ٹرانسفر کا کہا تھا مگر مجھے اس کا اکاؤنٹ نمبر نہیں معلوم تھا اس لیے دیر ہو گئی۔“

”ہاں ابھی دے دو پھر۔“ وہ سرسری انداز میں کہہ کے گلاس سے گھونٹ بھرنا مڑ گیا البتہ ذہن میں بہت سے سوالیہ نشان پھر سے ابھرنے لگے تھے۔

سوموار کو اس کی والدہ بی بی عثمان نیا فون اور سم کارڈ لے کر جب آیا تو اس نے یہ بتایا تھا کہ یہ حکم آدھی رات کو اسے فون کر کے فارخ نے ہی دیا تھا مگر عصرہ سامنے تھی تو عثمان نے اس بات کا ذکر کرنا مناسب نہیں سمجھا۔

وہیں کھڑے کھڑے فارخ نے فون نکالا اور اپنا بینک اکاؤنٹ پورٹل کھولا۔ پھر آخری ٹرانزیکشن چیک کی۔ میں ہزار رنگت۔ اس کی آنکھیں تعجب سے کھل گئیں۔ اس نے میں ہزار کیوں جیسے ایڈم کو؟ ٹرانزیکشن کرتے وقت یادداشت کے لیے جو نوٹ لکھا جاتا ہے فارخ نے وہ نوٹ کھولا۔ وہاں ایک سطر لکھی تھی۔

فارخ چاکلیٹیں  
کیا یہ ٹرانزیکشن میں نے ہی کی ہے؟ مگر کس اور کو میرا پاس ورڈ نہیں معلوم۔ اور عثمان کو جب میں

نے خود فون کر کے کہا ہے تو... اوہ خدا یا۔ اس نے نالی کی ٹاٹ ڈھکی کی۔ وہ سخت کبیدہ خاطر ہو رہا تھا۔  
گلاس ایک قریبی میز پر رکھا اور لوگوں کے درمیان سے گھاس پر راستہ بناتا آگے بڑھنے لگا۔ اسے شدید گلن محسوس ہو رہی تھی۔ یہ اس کے ساتھ کیا ہو رہا تھا؟

اندر لاؤنج میں بھی چند لوگ آ جا رہے تھے جو کسی ضرورت سے اندر آئے تھے یا ملازم تھے۔ وہ سب کو نظر انداز کرتا لاؤنج کے برلے کوٹنے پہ بنے پاؤں روم کی طرف بڑھا۔ (یہ ایسا گروہ تھا جس میں بڑا سا آئینہ دیوار پہ لگا کے سامنے سنگ بنے تھے۔ یہ صرف مہمانوں کے ہاتھ دھونے کے لیے تھا۔ ہاتھ روم کے طور پر استعمال کرنے کے لیے نہیں۔)

دروازے کا تاب گھمایا اور اسے دھکیلا تو وہ کھلتا چلا گیا۔ اندر تیز زرد بتیاں جلی تھیں۔ دیوار گیر آئینے کے سامنے ماربل کا بڑا سا سلیب تھا جس میں فاصلے پر دو سنگ بنے تھے۔

ایک سلیب پر پتیلیاں بچائے وہ جھکی کھڑی گہرے گہرے سانس لے رہی تھی۔ سرخ سا دھبہ اور سنہری بالوں والی تالیہ۔

”سوری۔“ میں باہر جا رہا ہوں۔“ وہ واپس ہونے لگا تو تالیہ نے چونک کے چہرہ اٹھایا۔ آئینے میں اپنے عکس کے عقب میں چوکھٹ پہ دروازہ پکڑے فارخ کو دیکھا اور فارخ نے بھی آئینے میں اس کا چہرہ دیکھا تو خٹکا۔

اس کے گال آنسوؤں سے بھیکے تھے اور رنگت زرد ہو رہی تھی۔ جیسے جسم میں خون کا قطرہ بھی نہ رہا ہو۔ وہ فطرتاً ہی لگ رہی تھی۔ شاید کافی دیر سے رو رہی تھی۔ کا جل بہہ گیا تھا۔ اسے عکس میں دیکھ کے بالکل غمگین۔ فارخ نے ابرو تعجب سے اٹکھٹے کیے۔

”تم ٹھیک ہو تا شاہ؟“ زکی سا بوجھا۔  
تالیہ نے نشور دل سے لمبا سانس کھینچا اور اس کے قریب آئی۔ فارخ نے دروازہ چھوڑ کے راستہ دیا۔ تالیہ نے بے دردی سے آنکھیں رگڑیں اور ایک دھک

لری نظر اس پہ ڈالی۔  
”میرا نام.... تالیہ ہے۔ تالیہ بنت مراد۔“  
تعلیف سے چپا چپا کے بولی۔  
”ہاں ڈاٹ ایور تا شاہ! تم آرام سے منہ دھو لو۔“  
میں اپنے ہاتھ روم کی طرف جا رہا ہوں۔“ وہ پیچھے ہٹنے لگا تو وہ گلوگیر آواز میں چیخ کے بولی۔

”آپ سیکس رہیں۔ آپ اپنی بیج جگہ پہ کھڑے ہیں۔ میں ہی غلط جگہ پہ کھڑی تھی۔ مجھے جانا چاہیے۔ آپ کو آپ کا گھر اور یہ زندگی مبارک ہو۔“  
دکھ اور غمگین نظروں سے اسے دیکھتی وہ جیر پچی آگے بڑھ گئی تو فارخ نے اچھی سے اسے جاتے دیکھا۔  
”ہاؤ روڈ!“ پھر سر جھٹک کے آگے چل دیا۔

ایڈم لان کے سر پہ پکڑا عثمان سے بات کر رہا تھا جب وہ اندر سے آئی دکھائی دی۔ عثمان نے اسے ایک پھولا ہوا الفاظ چھایا اور بے زاری سے چند جملے کہہ کے پلٹ گیا۔ تالیہ قریب آئی تو غصہ حال لگتی تھی۔

”عجیب بات ہے۔ وان فارخ نے یہ پیسے مجھے کیوں بھجوائے ہیں؟“ وہ حیران سا اس سے پوچھنے لگا۔  
”میں نے پوچھا یہ کب بھیجے ہیں انہوں نے تو وہ بولا کہ اتوار کی رات کو کہا تھا یعنی جب ہم واپس آئے تھے یعنی ان کی یادداشت جانے سے پہلے انہوں نے....“

”ایڈم.... پلیز.... مجھے گھر چھوڑ آؤ۔“ وہ اس کو نہیں سن رہی تھی۔ ایڈم نے بے اختیار اسے دیکھا۔ اس کا میک اپ منہ دھونے کے باعث ہلکا ہو گیا تھا۔ کا جل سچھ بہہ گیا تھا۔ اور آنکھوں کے کنارے بار بار پانی سے بھر رہے تھے۔

”چہ تالیہ.... خود کو سنبھالیں۔“ اس کے دل کو کچھ ہوا۔

”مجھے اس وقت کسی چیز کا ہوش نہیں ہے۔ بس تم کا راسٹار کرو۔“ اس نے چابی اس کی طرف بڑھائی۔ ”میں عصرہ کو الوداع کہہ دوں۔“

ایڈم کو وہیں چھوڑ کر وہ عصرہ کی طرف جانے لگی۔ وہ لان کے دوسرے دہانے پہ کھڑی مہمانوں سے خوش گپیوں میں مصروف تھی۔ چند گز کا فاصلہ بھی اس

کے لیے دو بھر ہو گیا۔ قدم ہماری ہماری سے ہونے لگے۔ وہ بدلتی ہوئی قریب آئی۔ ”تم اتنا حال تھا کر لگتا تھا ابھی کر پڑے کی۔“

”عصرہ.... اس کے پکارنے پہ مسکراتی ہوئی عصرہ مڑی تو اس کی شکل دیکھ کے مسکراہٹ غائب ہوئی۔

”تالیہ تم ٹھیک ہو؟“ اسے تشویش ہوئی۔  
”نہیں۔ میری طبیعت اچانک خراب ہو گئی ہے۔ مجھے جانا ہوگا۔ بہت معذرت۔“ وہ بدلتی اپنے وجود کو جمع کیے بول رہی تھی۔

”اوہ.... ابھی تو جہازے بنائے میرے پورٹر پر کی ٹیلا بھی ہونا تھی۔“  
”میں نہیں رک سکتی۔ پلیز۔“

”اٹس اوکے۔ کل آ جانا۔ ویسے بھی گھاسل غزال تو کل ہی لگے گی۔“

مگر اس کی بلا سے اب گھاسل غزال اور عصرہ کے ساتھ جو بھی ہو۔ اسے اب کسی چیز کی پروا نہ تھی۔ بس ایک دل تھا جو رک رک کے دھڑک رہا تھا۔

سارے مسئلے اس دل کے ہی تو تھے۔  
راستے میں ایڈم خاموشی سے گاڑی چلاتا رہا اور وہ چپ چاپ بیٹھی کھڑکی سے باہر دیکھتی رہی۔ آنسو بنا آواز کے بہہ رہے تھے۔ ایڈم بار بار وٹا اسکرین سے نظر ہٹا کے اسے دیکھتا مگر کچھ کہہ نہ پاتا۔ پھر اس نے گوشہ کش کیا۔

”مجھے نہیں معلوم ان کا زیادہ برا جرم کیا ہے۔“ اسٹیرنگ وٹیل کھاتے ہوئے وہ کہنے لگا۔ ”وہ پانی پی لیتا، ہمیں بے خبر رکھنا یا آپ کو آزاد نہ کرنا۔ چنانچہ وہ یہ سب کیوں کر رہے ہیں لیکن اگر وہ ہمیں اس طرح اپنی زندگی سے نکالنا چاہتے ہیں تو نکال دیجئے۔ دکھ مجھے بھی ہے اور دماغ شل ہے لیکن میں نے بھی ان سے ایسی امیدیں نہیں باندھی تھیں۔ اس لیے اب ہمیں بھی اپنی عام زندگیوں میں واپس چل جانا چاہیے۔“

ایڈم گاڑی روکو۔ ”وہ ایک دم بلند آواز سے رونے لگی تو ایڈم نے جلدی سے کار آہستہ کی پھرات



کرنے سے قبل چھوٹی تالیہ کو تھی۔“  
 ”نہیں۔“ اس نے سر سیٹ کی پشت سے نکال دیا  
 اور نفی میں گردن ہلائی۔ ”یہ سب ان کا کوئی پانا  
 ہے۔ وہ صرف اداکاری کر رہے ہیں۔ ان کو سب یاد  
 ہے۔“

”وہ جھوٹ نہیں بولتے۔“  
 ”نہیں۔ میں نہیں مانتی۔ زندگی مجھے اتنی بڑی  
 سزا نہیں دے سکتی۔ قسمت میرے ساتھ اتنا بڑا  
 جھوٹ نہیں بول سکتی۔“

”آپ denial میں ہیں۔“ اس نے  
 افسوس سے تالیہ کو دیکھا۔ وہ روتے ہوئے نفی میں سر  
 ہلاتی تھی۔

”میں نہیں مانتی۔ میں اتنی بری تو نہیں تھی کہ  
 میرے ساتھ یہ سب ہوتا۔ میں ان کی بیوی ہوں۔ سنا  
 تم نے۔ میں ان کی بیوی ہوں۔ وہ مجھے یوں پہچانے  
 سے انکاری نہیں ہو سکتے۔“  
 ”چے تالیہ.....“

”وہ صرف اداکاری کر رہے ہیں۔ وہ عصرہ  
 سے ڈرتے ہیں۔ میں ان کو دیکھ لوں گی۔ میں سب کو  
 دیکھ لوں گی۔ میں ان سے بات کروں گی۔“ پھر اس  
 نے ہتھیلی سے آنکھیں رگڑیں۔ ”ابھی لوگ تھے نا  
 سامنے۔ کل میں ان سے اکیلے میں بات کروں گی۔  
 دیکھنا، وہ تب وضاحت کریں گے کہ ان کا رویہ ایسا  
 کیوں تھا۔“

”شاک ملنے کے بعد پہلا فیئر denial (نہ  
 ماننے) کا ہوتا ہے۔“ وہ گہری سانس لے کر کار  
 اشارت کرنے لگا۔

(باقی آئندہ ماہ ان شاء اللہ)

سڑک کنارے کھڑا کیا۔ وہ مصروف شاہراہ تھی اور  
 کنارے پہ فٹ پاتھ بنے تھے جن کے ساتھ جھجور کے  
 درخت قطار میں لگے تھے۔ وہ درخت کے سائے  
 تلے رک گئے جہاں شاخوں کے جھروکوں سے ڈوبتا  
 سورج دکھائی دے رہا تھا۔

”وہ ایسا کیسے کر سکتے ہیں؟“ وہ بچوں کی طرح  
 رونے لگی۔ ”وہ مجھے یوں اکیلا کیسے کر سکتے ہیں؟ وہ  
 مجھے پہچان کیوں نہیں رہے؟ وہ مجھ سے پہلے کی طرح  
 بات کیوں نہیں کر رہے۔“

”چے تالیہ.... ان کو کچھ یاد نہیں ہے۔“  
 ”مگر میں نے ان کو خود بتایا تھا۔ جنگل میں  
 ساری کہانی سنائی تھی ان کو۔ اور تم نے ان کو خزانے کا  
 بتایا تھا، جب تم ان کو میرے پاس سن باؤ کے گھر لائے  
 تھے۔ مجھے پکڑنے کے لیے۔ پھر ان کو کیوں نہیں  
 یاد؟“ وہ روتے ہوئے پوچھ رہی تھی۔

”وہ سب چابی جوڑنے کے بعد ہوا تھا۔ جب  
 میں کار میں ان کے ساتھ بیٹھا تو بات شروع کرنے  
 سے قبل میں نے ان کو چابی دے دی تھی جس کو انہوں  
 نے فوراً جوڑ دیا تھا۔ آپ کا خزانے کی تلاش میں آنا  
 اور ہمارا دروازہ پار کرنا یہ سب بعد میں ہوا تھا۔“

”میں نے ان کو سب بتایا تھا جنگل میں۔“ وہ  
 نفی میں سر ہلاتی آنسوؤں اور ہچکیوں کے درمیان کہہ  
 رہی تھی۔ ”اپنے بارے میں، عالم کے بارے میں،  
 اشعر کی گھائل غزال سے متعلق سازش، عصرہ کا فائل  
 چرانا، سب بتایا تھا۔“

”مگر ان کو یہ سب نہیں یاد۔ ان کی یادداشت  
 میں آپ صرف ایک بگڑی امیر زادی ہیں جس نے  
 ان کی فائل چرائی تھی۔“

”اور ان کے احساسات کا کیا؟ کیا یادداشت  
 جانے سے وہ بھی ختم ہو گئے؟“ وہ بے یقینی بھری گیلی  
 آنکھوں سے اسے دیکھ رہی تھی۔

”مجھے نہیں پتا، چے تالیہ۔ مگر احساسات تو  
 یادوں سے مشروط ہوتے ہیں۔ آپ کو بھی تو مراد راجہ  
 سے کبھی وہ انیسیت محسوس نہیں ہوئی جو وقت کا سفر